AeroSvit
UKRAINIAN AIRLINES
АЭРОСВИТ
УКРАИНСКИЕ АВИАЛИНИИ
Сеул - Бангкок - Киев : пон., ср.
Сеул - Пекин - Киев : ср., суб.
Сеул - Дели - Киев : вт., воскр.
Тел: 02) 2652-3361~4 Факс: 02) 2643-9614
Моб.: 016-406-2422 (Оксана, по-русски)
www.aerosvitair.co.kr

СЕУЛЬСКИЙ ВЕСТНИК

№ 98 август 2005 года 서울헤럴드 한국의 러시아어 종합신문 www.seoulherald.com Цена 1500 вон

15 августа, во время празднеств по случаю 60-летий освобождения Кореи, в районе Кванхвамун в центре Сеула прошел показ моделей одежды с использованием мотивов корейского национального флага "Тхэгыкки".

Южане и северяне отпраздновали вместе

15 августа в Корее отмечали 60-летний юбилей освобождения страны от японцев. В связи с этим в Сеуле прошли разного рода праздничные мероприятия с участием гостей с Севера.

Накануне знаменательного дня в столицу РК прямым рейсом из Пхеньяна на самолетах северокорейской авиакомпании "Корё эйр" прибыла делегация из 180 с лишним официальных лиц и представителей общественности Северной Кореи. В тот же день впервые в истории межкорейских отношений представители КНДР посетили Национальное кладбище в районе Тончжак-дон сеульского муниципального округа Тончжак-ку. Около 30 гостей с Севера, включая официальных лиц и журналистов, почтили память десятков тысяч людей, которые погибли, защищая Юг в годы Корейской войны. Прошедшее мероприятие многими в Сеуле было расценено как беспрецедентный жест примирения со стороны северян.

"Спасибо за то, что позволили нам посетить это кладбище. Давайте приложим дополнительные усилия ради национального примирения", - сказал глава северокорейской делегации, секретарь ЦК Трудовой партии КНДР Ким Ки Нам. Другой представитель Севера - заместитель председателя Комитета по мирному воссоединению Отечества Рим Тон Ок - выразил надежду, что посещение мемориала сблизит Сеул и Пхеньян. "Для нас прийти сюда было трудным решением, - отметил он. - Но мы подумали, что нам надо преодолеть все преграды в эпоху примирения, начавшуюся после межкорейского саммита 15 июня 2000 года".

В свою очередь, министр по делам национального объединения РК Чон Дон Ён заявил: "Мы не можем вернуться к тем временам, когда мы ненавидели друг друга и воевали. Мы должны начать прилагать усилия к тому, чтобы создать основу для прочного мира на Корейском полуострове".

Совместное празднование годовщины обретения национальной независимости началось 14 августа в Сеуле на стадионе Кубка мира в присутствии нескольких десятков тысяч приглашенных зрителей. Участники торжеств стали, в частности, свидетелями товарищеского матча между футбольными сборны-ми Юга и Севера. Южане победили со счетом 3:0.

Ким Тэ Чжун снова поедет в Пхеньян

16 августа, северокорейские делегаты встретились с бывшим президентом Республики Корея Ким Тэ Чжуном. 80-летний Ким находился в одной из сеульских больниц, где его лечили от воспаления легких. Гостей он не принимал, но для северян сделал исключение, и они пригласили его по выздоровлении вновь посетить Пхеньян - вместе с супругой. Напомним, что Ким Тэ Чжун, будучи президентом, побывал в северокорейской столице в июне 2000 года. Тогда состоялись первые в истории межкорейских отношений переговоры на высшем уровне.

"Уважаемые генерал беспокоится о вашем здоровье, - сказал Ким Ки Нам бывшему президенту, имея в виду Ким Чен Ира. - Он просил навестить вас, узнав, что вы в больнице". В ответ Ким Тэ Чжун поблагодарил делегатов за то, что смогли приехать, несмотря на напряженный график своего визита, а также передал наилучшие пожелания Ким Чен Иру. Приглашение вновь посетить Пхеньян Ким Тэ Чжун принял.

Политические дискуссии

Не обошлось в Сеуле и без политических дискуссий между гостями и местными официальными лицами. 16 августа состоялось еще одно историческое событие - первый визит представителей Севера в южнокорейский парламент. Ким Ки Нам и Рим Тон Ок встретились со спикером Национальной Ассамблеи Ким Вон Ги. На встрече прозвучало мнение о необходимости наладить межпарламентские контакты, которых до сих пор не существовало, несмотря на довольно активные связи между Югом и Севером по другим направлениям.

Причина такого положения вещей, в общем-то, ясна: президент Ким Тэ Чжун начал свою "солнечную политику" в условиях, когда парламент Юга находился под контролем консервативной оппозиции. Поэтому все межкорейские инициативы правительству Сеула приходилось осуществлять в обход высшего законодательного органа. В связи с этим интересно высказывание Рим Тон Ока: "Сразу после июньского саммита (2000 г.) Верховное народное собрание (КНДР) приняло резолюцию в поддержку Совместной декларации, - сказал северокорейский делегат. - Но я ни разу не слышал, чтобы подобная резолюция принималась южнокорейской стороной. По-моему, Национальная Ассамблея должна проявить благоразумие и поддержать декларацию".

Впрочем, как справедливо заметил другой северянин - Ан Гён Хо из Комитета по мирному воссоединению отечества - нынешний состав южнокорейского парламента "сильно изменился по сравнению с предыдущими". Действительно, сейчас в Национально Ассамблее перевес имеют про-правительственные партии. Не исключено, что они "примут меры" в ответ на намеки северокорейских гостей.

Между тем, другой партийный деятель Севера Ким Чон Хо поднял еще один "чувствительный" вопрос - о союзниках Сеула. "Мы занимаем твердую позицию не выступать против дружественных связей Юга с иностранными государствами, - сказал Ким. - Но мы против антисеверокорейского союза, который идет в разрез с (национальным) единством".

В ответ депутат парламента от партии "Ёллин ури" Чан Ён Даль заявил, что и на Юге вовсе не хотят того, чтобы "национальные интересы страдали от иностранного влияния, как это было в прошлом".

Квон Ён Гиль, депутат от Демократической рабочей партии, самой левой из партий, представленных в южнокорейском парламенте, указал северянам на то, что Сеул мог бы сыграть важную роль в установлении прочного мира на полуострове. "Отношения между Северной Кореей и США - это главное в проблеме замены соглашения о прекращении огня мирным договором, - сказал Квон, - но роль Южной Кореи тоже существенна". По его мнению, Пхеньян должен проявить особое внимание к инициативам Сеула по данному вопросу.

Наконец, спикер Национальной Ассамблеи Ким Вон Ги напомнил северянам о шестисторонних переговорах в Пекине. "Улучшение международной обстановки, - отметил он, - особенно важно и необходимо (для прогресса в межкорейских отношениях). Поэтому четвертый раунд шестисторонних переговоров в Пекине, который (вскоре) возобновится, является очень важным моментом в истории нашей нации".

Президентский прием

17 августа, в последний день своего визита на Юг в рамках совместного празднования 60-й годовщины освобождения Кореи, представители северокорейской делегации были приняты в Сеуле президентом Но Му Хёном.

Глава государства, справившись о здоровье северокорейского руководителя Ким Чен Ира, затем положительно оценил посещение делегацией северян Национального кладбища в Сеуле. По словам Но Му Хёна, это был "хороший" шаг, которое приведет к "еще более значимым и лучшим" шагам. Президент заявил о своем удовлетворении тем, что Юг и Север сумели совместно отпраздновать го-довщину освобождения страны. Но Му Хён считает, что эти мероприятия имеют большое значение и помогут дальнейшему развитию межкорейских отношений.

Президент также приветствовал недавние политические решения КНДР, сказав: "Я благодарен за гостеприимство, оказанное министру по делам национального объединения Чон Дон Ёну в Пхеньяне в прошлый раз, и за последовавшие меры по развитию межкорейских отношений и продолжению шестисторонних переговоров".

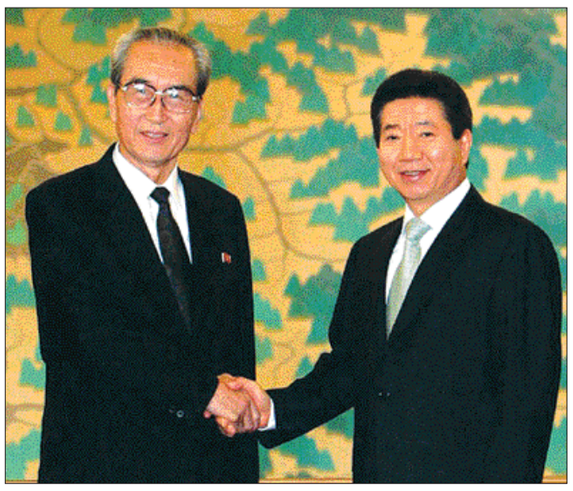
В ответ глава северокорейской делегации Ким Ки Нам передал Но Му Хёну приветствие от Ким Чен Ира и выразил свое глубокое удовлетворение совместными мероприятиями в Сеуле. "Я приехал сюда в этот раз с грузом надежд северокорейского народа на воссоединение, - сказал Ким Ки Нам. - И я обнаружил, что здесь люди тоже стремятся к воссоединению и улучшению отношений между Севером и Югом".

Далее состоялись переговоры за закрытыми дверями, продолжавшиеся около получаса. С южнокорейской стороны, кроме президента, в них участвовали министр по делам национального объединения, председатель Совета национальной безопасности Чон Дон Ён, советник президента по вопросам национальной безопасности Квон Чжин Хо и заместитель председателя Совета национальной безопасности Ли Чжон Сок.

Евгений ШТЕФАН

Минута молчания на Национальном кладбище в Сеуле. На переднем плане секретарь ЦК ТПК Ким Ки Нам.

Северяне навестили Ким Тэ Чжуна



Встреча Ким Ки Нама (слева) с президентом Но Му Хёном

Сеул – на 16-м месте в мире по дороговизне

В списке из 131 города мира Сеул находится на 16-м месте по стоимости жизни. К такому выводу пришло аналитическое подразделение английского журнала The Economist (Economist Intelligence Unit), которое проводит исследования по оценке затрат на проживание в крупных городах мира два раза в год. При этом за базовую валюту берется доллар США. В каждом городе собирается информация о ценах на продукты питания и услуги (всего в списке 167 наименований), после чего рассчитывается специальный индекс для каждого города относительно Нью-Йорка, стоимость жизни в котором принимается за 100 пунктов.

Свои расчеты аналитики журнала The Economist основывают на исследованиях, проводимых в городах специально отобранными людьми, которые обходят по три магазина для каждой категории продуктов (дешевый супермаркет, магазин со средними ценами и специализированный магазин), несколько ресторанов, гостиниц, прачечных и т. д. В итоге и составляется рейтинг самых дорогих городов мира.

8 августа The Economist опубликовал результаты своего очередного исследования стоимости жизни в 131 городе мира. Столица Республики Корея – Сеул – оказалась в нем на сей раз на 16-м месте, разделив эту позицию с Берлином и Сиднеем и впервые опередив Гонконг, который опустился на 20-е место.

Любопытно, что по результатам исследования, проведенного в прошлом году, Сеул находился на 33-м месте.

Самым дорогим для проживания городом мира на данный момент является Токио. Индекс стоимости жизни в нем составил по подсчетам экспертов журнала The Economist 146 пунктов. На втором месте оказалась норвежская столица Осло, которая потеснила с этой позиции японские города Осака и Кобе – они заняли третью строчку в рейтинге самых дорогих городов.

Помимо них в первую десятку также вошли: Рейкьявик, Париж, Цюрих, Лондон, Женева, и Хельсинки. Пекин переместился с 46-го на 63-е место.

Вместе с тем, показатель стоимости жизни в различных городах, видимо, следует рассматривать в привязке к размеру ВВП на душу населения, характеризующему уровень жизни населения конкретной страны. Например, столица Норвегии Осло, по оценкам аналитиков "Экономиста", является вторым самым дорогим городом мира. Но в то же время Норвегия имеет и самый высокий в мире после Люксембурга и США размер ВВП на душу населения – более 30 тыс. долларов. То же самое относится и к Японии, где размер ВВП на душу насе-ления превышает $26 тыс.

Валерий ГУЕНКОВ

Но Му Хён об иностранных рабочих

25 августа президент Республики Корея выступил по телеканалу "Кей-Би-Эс". Очередная "встреча с народом" была посвящена итогам первой половины срока президентских полномочий Но Му Хёна. В своем выступлении президент коротко упомянул и об иностранных рабочих в Корее.

Контекстом высказывания главы государства была проблема безработицы среди молодежи и сложное положение предприятий малого и среднего бизнеса (МСБ). Но Му Хён отметил, что у современных молодых людей в Корее очень высокие стандарты в плане трудоустройства, все они хотят работать в крупных компаниях или даже за границей. Правительство пытается осуществлять различные программы помощи предприятиям МСБ, в частности поддерживать происходящие на них инновационные процессы, то есть внедрение новых технологий и методов работы. По словам президента, было бы желательно, чтобы молодежь шла в МСБ и помогла поднять его на новый уровень. Этого, однако, не происходит.

В такой ситуации, как отметил президент, на предприятиях МСБ некому работать, и им приходится использовать труд иностранных рабочих. При этом безработная корейская молодежь, по мнению Но Му Хёна, вряд ли будет заниматься той работой, которую сейчас выполняют иностранцы.

Это всё, что было сказано президентом об иностранных рабочих. Если попытаться проанализировать сказанное, можно прийти к выводу, что Но Му Хён понимает неизбежность и экономическую обоснованность использования рабочих из-за рубежа в сфере МСБ в нынешних условиях. Кроме того, он не связывает, как это делают некоторые, проблему молодежной безработицы с присутствием иностранцев. Он видит главную причину безработицы в слишком высоких требованиях, предъявляемых молодыми людьми к потенциальным рабочим местам. Видимо, президент имеет в виду, что молодежь может пойти на предприятия малого и среднего бизнеса, когда они сами изменятся, превратившись – не без помощи правительства – в более высокотехнологичные производства с лучшими условиями труда. А до того у МСБ нет другого выхода, кроме как привлекать иностранцев.

Евгений ШТЕФАН

Узбекские авиалинии
Самое удобное расписание авиаперелетов в Узбекистан
Расписание полетов на сезон 2005 года
(01. 04. 2005 – 31. 10. 2005)
* Рейсы по пятницам выполняются с 17 июня 2005 года

Сеул - Ташкент

Маршрут	Номер рейса	День недели	Время отбытия	Время прибытия
Сеул - Ташкент	HY 512	вторник, пятница	10 : 15	13 : 40
	HY 514	среда	22 : 35	02 : 00(чт)

Ташкент - Сеул

Маршрут	Номер рейса	День недели	Время отбытия	Время прибытия
Ташкент - Сеул	HY 511	понедельник, четверг	22 : 40	09 : 05+1
	HY 513	среда	10 : 35	21 : 00

* Время прибытия и отбытия - местное

1. Регистрация на рейс производится на 3 этаже международного аэропорта "Инчхон", стойка J 19-24 (по пятницам стойка J 12-16)
2. Номера контактных телефонов и адрес агентства:
Тел.: 02-754-1041, факс: 02-754-1043
Веб-сайт: www.uzbekair.co.kr
Адрес: 5-я линия метро, ст. "Кванхвамун", 3-й выход, здание "Кёбо", офис 1410

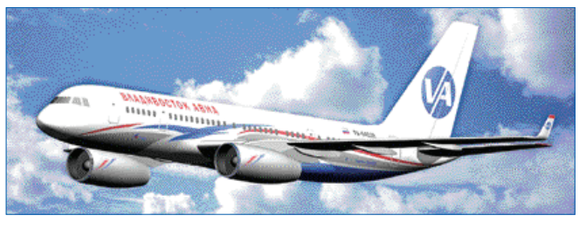
VLADIVOSTOK AIR

С 27 марта 2005 г. по 29 октября 2005 г. авиакомпания "Владивосток Авиа" выполняет рейсы по летнему расписанию.

Среда, четверг, пятница, воскресенье
XF 744 Сеул-Владивосток
Вылет из Сеула в 15:45, приб. во Владивосток в 19:40
XF 743 Владивосток-Сеул
Вылет из Владивостока в 14:00, приб. в Сеул в 13:45

Понедельник, суббота
XF 742 Пусан-Владивосток
Вылет из Пусана в 16:00, приб. во Владивосток в 19:00
XF 741 Владивосток-Пусан
Вылет из Владивостока в 13:00, приб. в Пусан в 13:00

Прямые стыковки в аэропорту "Владивосток" позволяют за минимальное время рейсами "Владивосток Авиа" добраться до всех крупных городов России.



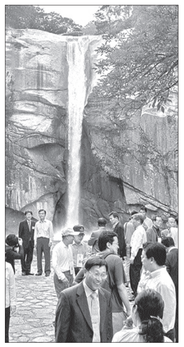
В кассах "Владивосток Авиа" в Сеуле и Пусане Вы также можете приобрести билеты по маршрутам: Сеул - Хабаровск (а/к "Дальавиа"), Сеул - Южно-Сахалинск (а/к "Сахалинские авиатрассы"), Сеул - Новосибирск (а/к "Сибирь").

Благодаря нашим партнерским отношениям с другими авиакомпаниями пассажиры могут совершить путешествие че-рез Владивосток в **Киев, Ташкент, Баку** и многие другие города России и СНГ.

Добро пожаловать в Россию с "Владивосток Авиа"!

Бронирование авиабилетов и справки по телефонам:
Сеул – тел.: (02) 733-2920,21,22; факс: (02) 733-2924; Пусан – тел.: (051) 465-2267; факс: (051) 465-2268
E-mail: vai99@kornet.net; Интернет: www.vladivostokavia.co.kr

"Хёндэ" открывает новый туристический маршрут в КНДР



Компания "Хёндэ Асан", занимающаяся отправкой южнокорейских туристов в горы Кымгансан в КНДР и строительством в тех горах туристической инфраструктуры, начинает осуществление нового проекта. Очередной достопримечательностью Севера, которую туристы из Южной Кореи могут теперь посетить, стал город Кэсон.

Кэсон сейчас больше всего на слуху как город, в районе которого строится и отчасти уже функционирует крупный промышленный комплекс, где размещают свои производства различные малые и средние предприятия РК. Идея кэсонского комплекса состоит в использовании дешевого труда северян. В далеком прошлом же Кэсон был более известен как столица государства Корё, существовавшего на Корейском полуострове на рубеже первого и второго тысячелетий (точнее – с 918 до 1392 годы) и давшего современной Корее ее нынешнее европейское название (сами корейцы сейчас называют свою страну иначе: в Южной Корее – "Хангук", а в Северной – "Чосон").

Первая пробная поездка туристов в Кэсон состоялась 26 августа. Автобусы отправились от дворца Кёнбоккун в центре Сеула, пересекли демилитаризованную зону, и через два часа уже были на месте, и немудрено: Кэсон – вообще-то расположен довольно близко, в нескольких десятках километров от южнокорейской столицы, а если и кажется, что он где-то чуть ли не на другой планете, так это лишь из-за военно-политического противостояния Юга и Севера.

Следующие "испытательные" туроездки состоятся 2 и 7 сентября. Как и в этот раз, в Кэсон отправятся по 500 южан. Пока стоимость однодневного тура – 195 тысяч вон (около 190 долларов). В будущем, после консультаций с Севером, цена билетов может измениться.

За время пребывания в бывшей столице Корё южнокорейские туристы посетили один из тамошних музеев, пообедали в ресторане, где подают блюда местной кухни, а также побывали у известного водопада Пагёнпокпхо (см. фото слева).

Были и такие туристы, которые испытали совершенно особенные чувства. Вот, например, что сообщил журналистам 97-летний старик по имени Сон Хан Док: он, оказывается, родился в Кэсоне. До сих пор г-н Сон с грустью думал, что уже никогда не увидит свои родные места. И вот теперь ему повезло: он дожил до того счастливого дня, когда подобные поездки стали возможны.

Евгений ШТЕФАН

Достопримечательности Кэсона. Сверху – каменные статуи у гробницы вана Конмина (годы правления 1351-1374). Внизу – гробница Вангона, основателя государства Корё (ван Тэё-чжо, 918-943 гг.)

Южная Корея заступилась за Северную?

Интересный поворот произошел недавно в позиции Сеула по северо-корейским вопросам разработкам, и он может внести новую интригу в буксующие шестисторонние переговоры. 11 августа Чон Дон Ён, министр по делам национального объединения РК, занимающий также высокий пост председателя Совета национальной безопасности, заявил о несогласии с позицией США на данных переговорах.

Напомним, что Вашингтон в ходе "шестисторонки" требует прекращения всех ядерных программ КНДР, тогда как Пхеньян, соглашаясь свернуть работы по созданию ядерного оружия, настаивает на своем праве использовать атомную энергию в мирных целях. Спор по этому поводу и является камнем преткновения на пекинских переговорах. И вот теперь – достаточно неожиданно – Север в своих требованиях вроде бы заручился поддержкой Юга.

В интервью южнокорейскому интернет-порталу Daum Media Чон Дон Ён, в частности, заявил: "Еще до начала последнего раунда шестисторонних переговоров мы говорили, что если Север вернется к Договору о нераспространении ядерного оружия и допустит инспекторов МАГАТЭ, он в качестве стороны, подписавшей этот договор, должен иметь право на развитие атомной энергетики".

Чон Дон Ён также отметил: "США говорят, что гарантировать исключительно мирное использование Севером ядерной энергии нельзя, поскольку Северная Корея нарушила женевское [Рамочное] соглашение, заявила, что создала ядерное оружие, и разворозила свои ядерные программы. Но мы думаем иначе".

Последовавшие затем разъяснения со стороны Министерства по делам национального объединения подтвердили, что сказанное Чон Дон Ёном отныне является официальной позицией Сеула на переговорах в Пекине. При этом, правда, последовало уточнение, которое внесло некоторую неясность в то, как именно в Сеуле представляют себе мирные ядерные разработки КНДР, которые предполагается разрешить. Такое разрешение, по мнению Юга, должно быть дано на том условии, что Север не будет заниматься обогащением урана или выделением плутония из отработанных графитовых стержней из реактора в Ёнбёне, а также остановит этот реактор и прекратит строительство других подобных реакторов. Иначе говоря, получается, что Сеул предлагает Пхеньяну в сущности то же, что и США – свернуть все ядерные разработки. Зато потом КНДР, вроде бы, получит возможность осуществлять мирные энергетические программы. Но какие именно?

Первое, что приходит на ум, – это возобновление строительства легководных реакторов по программе КЕДО, осуществлявшегося по Рамочному соглашению и фактически свернутого в условиях нынешнего кризиса. Однако США в категорической форме отказываются оживлять проект КЕДО. В Сеуле тоже уже заявляли, что возобновлять строительство этих реакторов нецелесообразно, хотя бы потому, что на их вход в строй может потребоваться лет десять. Вместо этого РК предлагает поставлять Северу свою собственную электроэнергию в количестве эквивалентном тому, которое производили бы легководные реакторы.

Вот и возникает вопрос, что, собственно, имеет в виду Сеул, предлагая теперь разрешить КНДР некие гражданские проекты, если эти проекты не включают в себя ни графитовые, ни легководные реакторы. Других ведь реакторов в природе не существует.

Отсюда появляется подозрение, что Сеул ничего вообще не имеет в виду, а просто пытается найти некий выход из переговорного тупика, какую-то формулировку, согласно которой Север реально не сможет осуществлять вообще никаких ядерных разработок, включая гражданские, но теоретическое право на них был бы включено в текст шестисторонних соглашений, и под таким текстом КНДР, возможно, поставит свою подпись. Так это или не так, время покажет. Тем не менее, уже сам факт открытого и прямого выражения Южной Кореей несогласия со своим "старшим братом" по такому важному вопросу, как северокорейские ядерные программы, действительно любопытен.

Евгений ШТЕФАН

Бонфрере ушел в отставку

Голландский специалист Йоханнес Бонфрере, выведший футбольную сборную Южной Кореи в финальную стадию чемпионата мира 2006 года в Германии, ушел в отставку. Причина – обструкция устроенная ему небладорными болельщиками и прочими местными "специалистами" в связи с рядом неудачных выступлений сборной в последнее время. Между тем, до чемпионата мира осталось меньше 10 месяцев, и кто теперь согласится готовить к нему национальную команду, рискуя в любой момент стать новым "козлом отпущения", не очень понятно.

Как сообщил председатель технического комитета Корейской футбольной ассоциации Ли Хве Тхэк, Бонфрере подал прошение об отставке по телефону вечером 22 августа. "Комитет решил удовлетворить его прошение, основываясь на том, что ему будет трудно выполнить свои обязанности в нынешних обстоятельствах", – сказал г-н Ли.

"Тренер Бонфрере достиг цели выхода команды в финальную часть Кубка мира", – отметил Ли Хве Тхэк, но этого, по словам председателя технического комитета, оказалось недостаточно, чтобы оправдать ожидания публики и футбольной ассоциации.

В КФА говорят, что собираются найти замену голландцу как можно скорее, в сентябре, до товарищеской игры с Ираном, намеченной на октябрь, и серии матчей с европейскими командами в ноябре.

Сам Бонфрере в интервью местной прессе пояснил, что принял решение об отставке самостоятельно и никакого давления на него в этом плане со стороны КФА не было. Это и не удивительно, так как в отличие от фанатов, журналистов и прочих зачастую анонимных "экспертов", в футбольной ассоциации понимают, к чему может привести "смена коней на переправе". Помнят там и об аналогичных нападках, обрушившихся в свое время на другого голландского тренера – Гуса Хиддинка, горький осадок от которых у него остался, несмотря на кампанию восхваления, последовавшую затем после удачного выступления корейцев на чемпионате мира-2002. Тогда, перед тем чемпионатом, у КФА хватило ума и воли дать Хиддинку сделать свое дело. Более того, ему были созданы поистине тепличные условия, неограниченные возможности для занятий с командой. Был перекроен календарь национального чемпионата, чтобы у Хиддинка было столько времени на тренировку сыгранности сборной, сколько ему требовалось. К сожалению, такой помощи от КФА не дождались ни Бонфрере, ни его предшественник португалец Умберту Козлью, также досрочно уволенный в апреле прошлого года. Зато "плевков" в свой адрес они получили, как говорится, по полной программе.

Последняя кампания травли голландца началась после поражения со счетом 0:1 в недавней домашней игре с Саудовской Аравией – последнем матче отборочного цикла к чемпионату мира в Германии. В матче, который уже почти ничего не решал. Путевку на чемпионат команда Бонфрере досрочно завоевала ранее. Незадолго до этого было неудачное выступление корейцев – также в родных стенах – в чемпионате Восточно-азиатской федерации футбола. Южная Корея с двумя ничьими и одним поражением (от японцев) заняла в этом турнире последнее четвертое место, пропустив вперед Китай, Японию и КНДР.

В общей же сложности национальная сборная за год и три месяца, пока Бонфрере находился "у руля", провела 24 международные встречи, из которых 10 выиграла, 8 свела вничью и 6 проиграла.

После своей отставки Бонфрере заявил, что он сожалеет о своем уходе в тот момент, когда шла работа по усиленной подготовке игры для успешного выступления на чемпионате мира. По мнению голландского тренера, его преемнику следовало бы дать больше времени для работы с игроками, но это, как сказал Бонфрере, зависит от КФА.

Теперь в Корее идут оживленные дискуссии на тему о том, кто придет на смену Бонфрере. Думается, что голову по этому поводу можно не ломать. Выход есть. Вот, взять, например, редактора отдела спортивных новостей влиятельной газеты "Чосон ильбо" г-на Ок Тэ Хвана, одного из участников "суда Динча", устроенного над голландцем. Незадолго до отставки Бонфрере, пройдясь по последним результатам игры сборной и заявив, что "отступать дальше некуда", он написал: "За десять месяцев до Кубка мира в Германии, увольнение этого тренера, которого эксперты и все граждане считают некомпетентным, неизбежно". Отсюда предложение: назначить тренером самого Ок Тэ Хвана или ему подобных разжигателей околофутбольных страстей. Можно быть уверенным, что с помощью своих мудрых "экспертов", а также "всех граждан" такие люди и приведут Южную Корею к вершинам мирового футбола. Зачем вообще нужны профессиональные тренеры, если от них один вред? Надо, наконец, лить дорогу "настоящим специалистам".

К сожалению, "голос разума" – это не то, к чему сейчас склонны прислушиваться корейские любители футбола. Помнится, еще в прошлом году одни из игроков сборной, нападающий Чха Ду Ри, справедливо отмечал, что выход корейцев в полуфинал Кубка мира-2002 – это было "давно и неправда". Футболист тогда призвал корейских болельщиков не испытывать иллюзий. По его мнению, если сборная хочет добиться успехов, ей надо начинать всё с самого начала, с нуля. Чха привел в пример сборную Хорватии, которая добралась до четвертьфинала мирового первенства во Франции в 1998 году, зато на чемпионат 2002 года вообще не попала, остановившись на отборочной стадии.

К сожалению, подобные призывы спуститься с небес на землю не находят отклика в душах корейских болельщиков. Они никак не могут понять, что нынешняя национальная сборная не относится к "грандам" мирового футбола, от которых можно было бы ожидать неизменных побед (да и есть ли сейчас в мире непобедимые команды?). И уже выход Южной Кореи в финальную стадию Кубка мира-2006 в соперничестве с набирающими силу азиатскими сборными можно считать несомненным успехом. Теперь этот успех может оказаться последним, если вместо серьезной подготовки к чемпионату на основе трезвой оценки своих возможностей, вместо помощи сборной и ее тренерам, подобной той, которая была оказана команде Хиддинка, будут продолжаться почивание на лаврах и кадровая чехарда.

Евгений ШТЕФАН

Китайско-российские учения заслуживают пристального внимания

Редакционная статья, опубликованная в южнокорейской газете "Корея таймс"

Многие корейцы, наверное, испытывают тревогу, наблюдая за тем, как Китай и Россия проводят широкомасштабные военные учения вблизи наших границ. Эти опасения лишь усилятся, если подтвердятся слухи, что Соединенные Штаты, Япония и Тайвань подумывают об ответных маневрах. Кажется, будто крупнейшие военные державы возобновили "холодную войну" в Северо-Восточной Азии ради гегемонии в XXI веке. Подобная гонка вооружений, наряду с северо-корейскими ядерными авантюрами и национализмом, поднимающим голову в регионе, превращает эту часть планеты в самую взрывоопасную в мире.

Пекин и Москва говорят, что другим странам не следует беспокоиться, поскольку совместные маневры нацелены на борьбу с терроризмом и сепаратистскими выступлениями. Звучит не очень правдоподобно, учитывая размах и интенсивность этих военных игр, первых русско-китайских учений за 47 лет. Одна из китайских военных газет уже намекнула, что потенциальными противниками в ходе маневров являются США, Япония и Южная Корея. К тому же Китай и Россия отклонили просьбу Сеула допустить его военных наблюдателей, хотя учения проходят в водах, прилегающих к Корейскому полуострову.

Две страны-участницы имеют различные приоритеты. Китай стремится вновь заявить о своем суверенитете над Тайванем, тогда как Россия больше заинтересована в продаже своему южному соседу новых вооружений. Но для Вашингтона очевидно желание Пекина и Москвы продемонстрировать свою объединенную мощь и возможность создания военного альянса. Индия тоже скоро проведет отдельные двусторонние маневры с обеими этими странами, сформировав таким образом "тройственный союз" против США и Японии. Континентальные державы хотят заменить нынешнее однополярное миропустройство во главе с США многополярным мировым порядком.

Можно припомнить – и не без оснований – ситуацию столетней давности, когда Япония воевала с Россией и Китаем, воспользовавшись, по крайней мере поначалу, молчаливым одобрением Соединенных Штатов. Более того, еще с XVI века Корейский полуостров не раз превращался в поле боя, потому что Японии рассматривала его в качестве плацдарма для вторжений на континент. Затем, в недалеком прошлом, южная половина полуострова превратилась в "бастион свободного мира" в борьбе с наступающим коммунизмом. Некоторые военные и политические эксперты видят в нынешних китайско-российских маневрах приготовления на случай неожиданного краха Северной Кореи.

В таких условиях для обеих Корей жизненно важно прекратить соперничество и двигаться к примирению, чтобы Корейский полуостров не стал вопреки желаниям людей ареной борьбы мировых держав. И это еще одна причина, почему следует любой ценой добиваться успешного окончания шестисторонних переговоров по ядерным программам Пхеньяна. Ускоряющееся наращивание военной мощи в регионе подчеркивает и те трудности, с которыми придется столкнуться Южной Корее, если она хочет играть роль хранительницы регионального баланса сил. Подобная ситуация вряд ли оставляет Югу какой-либо иной выбор, кроме как усиливать свой военный и дипломатический потенциал.

Всё это происходит на фоне предупреждений историков о конце эры глобализации и начале очередной эпохи военного времени. Министерство обороны РК, между тем, заявляет, что соответные учения служат лишь цели более четкого взаимодействия вооруженных и воинских частей двух стран. Такой беспечный подход резко контрастирует с дискомфортом, который ощущают Вашингтон и Токио.

The Korea Times,
перевод Евгения Штефана

РК США проводят военные учения

С 22 августа по 2 сентября в РК проходят совместные с США военные учения "Ыльчи фокус ленз" (Ulchi Focus Lens). Они проводятся ежегодно и имеют своей официальной целью "оценить и улучшить общее и совместное взаимодействие, операции, планы и средства проведения операций, имеющих жизненно важное значение для защиты Корейского полуострова".

С американской стороны в маневрах, которые проводятся по большей части методом компьютерной симуляции, принимают участие около 10 тысяч военнослужащих, примерно половина из которых дислоцированы на военных базах вне пределов полуострова. В самой Корее сейчас находятся 32,5 тысячи американских солдат. Число южнокорейских военнослужащих, задействованных в учениях, не разглашается.

Как обычно, совместные военные игры РК и США вызвали резкую реакцию Пхеньяна, назвавшего их репетицией ядерной войны с КНДР. "В то время как мы остро осознаем необходимость денуклеаризации полуострова и предлагаем... на шестисторонних переговорах убрать американский "ядерный зонтик" над Югом, подобное поведение (проведение маневров) дает нам богатую пищу для размышлений", - заявило агентство ЦТАК.

Интересно также, что "Ыльчи фокус ленз" по своим срокам почти совпали с первыми китайско-российскими военными учениями. И если последние вызвали определенный переполох на Юге, были восприняты как угроза, а некоторыми комментаторами представлены чуть ли не как знамение нового Армагеддона, то к собственным военным играм отношение в РК совершенно спокойное.

Евгений ШТЕФАН

СЕУЛЬСКИЙ ВЕСТНИК
THE SEOUL HERALD

Генеральный директор и издатель:	**Сон Бом Сик**
Главный редактор:	Евгений Штефан, тел. 018-303-8024
Исполнительный директор.:	Валерий Гуенков
Члены редколлегии:	Татьяна Габрусенко, Андрей Ланьков
Корреспонденты:	Оксана Давыденко, Олег Кирьянов, Чон Ён Чхоль, Валерий Суриков
Оформление и дизайн:	Евгений Штефан
Телефоны редакции:	**(02) 717-5399**, 717-5351
Факс:	(02) 717-5392
Электронная почта:	shnews@hotmail.com
Веб-сайт:	**http://vestnik.tripod.com**
При перепечатке материалов ссылка на "СВ" обязательна	
Дата регистрации газеты:	20.01.1998
Отпечатано в типографии:	Hankook CTS

AEROFLOT Russian Airlines
AIRLINES Siberia

Приглашаем вас в полет на регулярные рейсы "Аэрофлота" и авиакомпании "Сибирь" в Москву и Новосибирск, а также в Санкт-Петербург, Иркутск и другие города России.

"Аэрофлот"
Российские авиалинии

Участок	День	№ рейса	Вылет	Прилет
Сеул - Москва	ср., пт., вс.	SU600	12:50	17:15
Москва - Сеул	вт., чт., сб.	SU599	21:35	11:10 (+1)

Авиакомпания "Сибирь"

Участок	День	№ рейса	Вылет	Прилет
Сеул - Новосибирск	вс.	504	09:55	13:30
Новосибирск - Сеул	вс.	503	01:30	08:35

Расписание действительно с 27 марта 2005 г.

Для иностранных рабочих (Россия, СНГ) в Корее и миссионеров, вылетающих в Россию, билеты по специальным тарифам.

"ТЭГЁН ЭЙР" Тел. для справок: 02-722-0055 Факс: 02-722-0230 Моб.: 018-226-3075 (Софья, по-русски)
TKA TAEKYUNG AIR CO., LTD.

В некоторых фермерских хозяйствах уже началась уборка риса. На снимке – фермер Ли Чжэ У бороздит просторы своего участка в уезде Танчжин-гун провинции Чхунчхон-намдо, 18 августа.

Площадь рисовых полей продолжает сокращаться

В текущем году впервые за несколько десятилетий южнокорейские фермеры отвели под посевы риса менее 1 миллиона гектаров. Площадь рисовых полей, по оценке Министерства сельского и лесного хозяйства, сократилась в сравнении с прошлым годом на 21 тыс. гектаров и составила 980 тыс. гектаров. Ни разу с 1960 года, когда началось составление подобной статистики, под рис не отводилось так мало земли.

В 1974 году рисом было засеяно 1,2 миллиона гектаров полей. В 1987 году их площадь возросла до рекордных 1,26 миллиона гектаров. С тех пор шло постоянное снижение. В Минсельхозе причины подобного явления видят, в первую очередь, в индустриализации страны, из-за чего на месте полей всё чаще строятся заводы, жилые дома и дороги. Кроме того, сказывается отток людей из деревни в города: средний возраст фермеров резко вырос, и старики просто физически не могут управиться с большими посевными площадями.

Уменьшение площадей должно привести к сокращению урожая риса в стране, и это для правительства, скорее, хорошая новость. Для поддержки на плаву отечественных фермеров ему приходится закупать рис по "подходящим" для фермеров ценам. В такой ситуации чем меньше урожай, тем меньше бюджетные расходы. Вместе с тем, возникает вопрос о способности Кореи обеспечивать себя в будущем своим главным продуктом питания. Особенно это касается "привычайных ситуаций".

В Министерстве сельского и лесного хозяйства говорят, что правительственная политика в области рисоводства остается неизменной. Ее цель – сокращение количества мелких фермерских хозяйств, не приносящих прибыли, и развитие крупных ферм, производство на которых можно механизировать. По мнению Минсельхоза, укрупнение ферм не только увеличит доходы крестьян, но и сдержит цены на отечественный рис, которому всё труднее конкурировать с дешевым импортным.

Что касается импорта, то Корее удалось достичь согласия со странами-экспортерами риса, которое отсрочит открытие местного рынка для иностранной продукции на 10 лет. В обмен экспортеры получили квоту на ввоз риса в размере 7,96% от южнокорейского рисового рынка. Эти правила, однако будут действовать только до 2014 года, потом рынок придется открывать полностью. А до того правительству и самим фермерам предстоит найти способ, как сделать корейское рисоводство конкурентоспособным.

Евгений ШТЕФАН

РК вошла в число передовых стран по показателям продолжительности жизни

По прогнозу демографов, уже в не очень отдаленном будущем Республика Корея войдет в число стран с наибольшей ожидаемой продолжитель-ностью жизни населения. Как сообщили 7 августа в Министерстве здравоохранения и социально-го обеспечения со ссылкой на данные ООН, средняя ожидаемая продолжительность жизни корейцев при рождении достигла в этом году 77,9 года. Это меньше, чем в таких передовых с точки зрения продолжительности жизни странах как Япония или Италия, где данный показатель достигает соответственно 82,1 года и 79 лет, однако выше, чем в США, где он составляет 77,5 года, или в Китае, где прогноз продолжительности жизни новорожденного около 71,4 года.

Демографы подсчитали, что к 2020 году средняя ожидаемая продолжительность жизни среди новорожденных мальчиков в Корее в этом году достигла 74,8 года. К 2020 году она составит уже 78,2 года, а к 2050 году вырастет до 80,7 года.

Женщины в Корее, как и в других странах, живут в среднем дольше мужчин. В этом году средняя ожидаемая продолжительность жизни новорожденных южнокорейских девочек составила 81,5 года. К 2020 году она вырастет почти до 84, 4 года, а к 2050 году достигнет, согласно прогнозам, 86,6 года.

Для сравнения можно сказать, что в 1960 году средняя ожидаемая продолжительность жизни новорожденных мужского пола в Корее составляла всего чуть более 51 года (51,1), а новорожденных девочек – 53,7 года.

Эксперты отмечают, что основными причинами роста ожидаемой продолжительности жизни в Южной Корее являются улучшение условий жизни людей и совершенствование системы здравоохранения. Кроме того, южнокорейцы стали больше внимания уделять своему здоровью, физическим упражнениям.

Валерий ГУЕНКОВ

ТЕРРОРИЗМ НЕ ПРОЙДЕТ! – 24 августа в администрации муниципального округа Сочо-гу города Сеула прошли антитеррористические и противопожарные учения. На фото: сотрудники администрации принимают посетителей, надев противогазы.

Глеб Ивашенцов: "Я готов принять каждого россиянина..."

14 июня в Республику Корея прибыл новый российский посол – Глеб Александрович Ивашенцов. Он сменил на этом посту плодотворно работавшего в Корее с 2001 года Геннадия Отарович Размашвили, который отбыл в Москву 3 апреля. Недавно нам представилась возможность встретиться в новым главой российского дипломатического представительства в Сеуле и побеседовать с ним о том, какие впечатления сложились у него о Корее за время, прошедшее после его приезда сюда, и о том, какие первоочередные задачи стоят сейчас перед российско-южнокорейскими отношениями.

Корр.: Глеб Александрович, в начале нашей беседы я попросил бы вас рассказать немного о себе, поскольку человек вы для нас новый, в Корею приехали сравнительно недавно, и это первая наша с вами встреча. Я знаю, что до приезда вы являлись директором второго азиатского департамента МИДа, до этого долгое время работали в Индии и Мьянме. Вот, пожалуй, всё, что мы о вас знаем.

Глеб Ивашенцов: Я родился в 1945 году в Ленинграде, так что мой приезд в Корею совпал с моим ханганом (*кор. ханган* – *шестидесятилетний юбилей*). В Корее я как бы начал новую жизнь. Я думаю, что она будет успешной, интересной и полезной для России. Я учился в МГИМО и специализировался на проблематике Южной Азии. 11 лет в общей сложности я проработал в Индии – в посольстве в Дели, был генеральным консулом в Бомбее, после чего как-то постепенно стал перемещаться на восток – сначала в Мьянму, где я был послом в 1997 по 2001 год, и вот сейчас указом президента назначен послом в Республику Корея. Я рассматриваю это как очень ответственное назначение. Нас с РК связывает много общих дел. И я постараюсь внести свой вклад в решение тех задач, которые ставят перед нами президент и правительство.

Корр.: Было ли для вас неожиданностью назначение послом в Корею? Или вы в какой-то степени этого ожидали?

Г.И.: Я бы не сказал, что это было неожиданностью. Мне всегда хотелось работать на Востоке. Республика Корея привлекла меня своей динамикой. Здесь делается много интересного и полезного в том числе и для России. Я думаю, что наши отношения могли бы получить новый толчок.

Корр.: Наверное, для каждого человека приезд в незнакомую страну это всегда ожидание чего-то нового, знакомства с новой культурой. Что вы ожидали от Кореи перед приездом сюда и подтвердились ли ваши ожидания?

Г.И.: Прежде чем приехать сюда, я постарался прочитать все книги о Республике Корея, которые у нас в последнее время вышли. Надо сказать, что в России есть достаточно обширный набор литературы о Корее. Это и книги специалистов, и путевые заметки людей, побывавших здесь или работавших здесь. Я посмотрел корейские фильмы. Они на меня произвели очень большое впечатление. Я очень рад, что сейчас в Москве и других городах можно легко приобрести видео-кассеты и DVD с южнокорейскими фильмами, в том числе с фильмами известнейшего режиссера Ким Ки Дока. Так что, в некоторой степени я был подготовлен к приезду сюда. И то, что я здесь увидел, в общем совпало с моими ожиданиями. Это красивая страна, это доброжелательный народ, это бурно развивающееся города, причем это развитие происходит по плану, в гармонии с природой. Встретили меня здесь хорошо. На меня Республика Корея произвела самое благоприятное впечатление.

Корр.: С момента вашего приезда в Корею прошло уже около трех месяцев...

Г.И.: Да, мы с женой прибыли в Сеул 14 июня. Надо сказать, что власти Республики Корея встретили меня очень благосклонно. Уже 1 июля я получил возможность вручить верительные грамоты президенту Но Му Хёну. У меня были встречи и с премьер-министром, и с министром финансов и экономики, и, естественно, с министром иностранных дел, другими важными членами правительства. И все эти встречи меня в лишний раз убедили в заинтересованности корейской стороны в развитии отношений с Россией и позволяют рассчитывать на содействие корейской стороны в решении тех задач, которые ставит передо мной Москва.

Корр.: Помимо этих официальных встреч где вам уже удалось побывать в Корее, что удалось увидеть, удалось ли познакомиться со страной, ее культурой и людьми?

Г.И.: Кое-где уже удалось побывать. Мы с женой съездили в Пусан. Эта поездка, с одной стороны, была вызвана и служебной необходимостью, с другой стороны, я сам был заинтересован в том, чтобы посмотреть этот крупнейший порт Кореи. В Пусане находится генеральное консульство РФ, которое решает много важных задач. Кроме того, осенью в Пусане состоится встреча на высшем уровне стран-участниц Азиатско-Тихоокеанского экономического сообщества, в которой примет участие и президент Россия В.В.Путин. Помимо Пусана мне также удалось побывать в городе Чханвоне, административном центре сопредельной провинции. Я побывал в Инчхоне и апреле городов. На меня большое впечатление произвела культурная жизнь Сеула и активное присутствие в ней художественных коллективов из России или корейских коллективов, которые исполняют русскую музыку. Буквально на третий день пребывания в Сеуле я был приглашен в один из крупнейших концертных залов, где выступал очень профессиональный симфонический оркестр одного из пригородов Сеула – Кунпхо, который исполнял русскую музыку. Через две недели в его же исполнении я слушал концерт из произведений Шостаковича. Недавно в Сеуле выступил с концертом Дмитрий Хворостовский, здесь побывал русский цирк, группа "Лицедеи". Так что культурная жизнь здесь бьет ключом, и очень приятно, что в этой культурной жизни активное участие принимают русские исполнители.

Корр.: Пытались ли вы изучать корейский язык?

Г.И.: Я не рискую говорить по-корейски. Конечно, первое знакомство с языком есть, но я думаю, что для того, чтобы его освоить нужно больше времени и усилий, но, к сожалению, временем я не очень располагаю. У меня очень много деловых встреч, хотелось бы прежде всего посмотреть страну, познакомиться с людьми. К счастью в нашем посольстве в Сеуле есть немало специалистов по корейскому языку, которые мне помогают в общении с корейцами.

Корр.: Как посол РФ в РК вы, конечно, проводите официальную линию российского правительства, его внешнюю политику. Но, тем не менее, каждый новый человек всегда привносит нечто свое, субъективное в то, как это реализуется на практике. Как новый посол в РК какие задачи вы считаете первоочередными для себя для выполнения во время своего присутствия здесь?

Г.И.: Перед нами стоят очень большие задачи. У нас за 15 лет дипломатических отношений (они были установлены 30 сентября 1990 года) было очень много контактов на самых разных уровнях. Достаточно сказать, что неоднократно встречались президенты двух стран. Двусторонний товарооборот в прошлом году превысил 6 млрд. долларов. Конечно, по сравнению с торговлей Южной Кореи с другими странами, это, может, и не очень большая цифра. Но для нас эта цифра показательная. Сейчас мы прорабатываем большие инфраструктурные проекты, рассчитанные на перспективу. Речь идет о поставках в РК российского энергетического сырья, нефти, газа, возможно, поставках электроэнергии с Дальнего Востока. На повестке дня стоит вопрос о соединении железнодорожных магистралей Корейского полуострова с Транссибом. Это был бы очень выгодный проект как для России, так и для обоих корейских государств. Хотелось бы сосредоточиться на этих проектах. Но дело не только в них. Сейчас Россия и Республика Корея сотрудничают практически во всех сферах человеческой деятельности – и на суше, и на море, и даже в космосе. На 2007 год запланирован полет первого южнокорейского космонавта на российском космическом корабле. В Южной Корее работает немало российских специалистов в ведущих электронных и других высокотехнологичных компаниях, способствуя подъему научно-технического потенциала РК. Я думаю, что сфера научно-технического сотрудничества очень важна для нас. Наша задача – добиться того, чтобы как можно больше российских высокотехнологичных товаров попадало на корейский рынок, чтобы Россия не воспринималась здесь исключительно как поставщик сырья для корейской промышленности. И здесь тоже уже кое-что сделано. Например, одна треть парка гражданских вертолетов Республики Корея – российского производства. Мы могли бы поставлять сюда и другие виды высокотехнологичной продукции. И я намерен активно содействовать работе в этом направлении. Кроме того, крайне важно установить более широкие контакты между людьми, важно, чтобы россияне больше знали о Республике Корея, а корейцы – о России. Поэтому нужно поставлять сюда российские фильмы, нужно больше показывать южнокорейских фильмов в России. Я думаю, что стоит организовать гастроли российских поп-звезд в РК, и соответственно корейских эстрадных исполнителей в России. Думаю, что есть большие возможности сотрудничества и между телевизионными компаниями двух стран.

Г.А. Ивашенцов, посол РФ в РК

Корр.: Намечаются ли какие-то интересные события в двусторонних отношениях во второй половине текущего года?

Г.И.: Главным событием в отношениях между Россией и Республикой Корея до конца года будет участие президента Путина во встрече на высшем уровне стран-участниц Азиатско-Тихоокеанского экономического сообщества в Пусане в ноябре. В ходе этого саммита будут проведены и переговоры Владимира Владимировича с президентом РК г-ном Но Му Хёном. На повестке дня также заседание совместной межправительственной комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству, которое пройдет в сентябре этого года в Москве, ряд визитов южнокорейских министров в Россию, и российских – в Южную Корею. Предполагаются и активные художественные гастроли. Осенью в Республике Корея побывают Большой театр и Мариинский театр. Так что работы нам будет предостаточно.

Корр.: Что бы вы хотели пожелать нашим читателям?

Г.И.: Я хотел бы пожелать им успехов во всех их делах. Хотелось бы, чтобы российско-корейское сотрудничество успешно развивалось и дальше, и чтобы от этого выигрывали и обе наши страны, и конкретно люди, которые в этом процессе участвуют. Мы в российском посольстве в Сеуле стремимся обеспечить интересы и нашего государства, и наших граждан. Поэтому, если кто-то из россиян испытывает какие-то проблемы, трудности, мы просим их, не стесняясь, обращаться к нам в наше лично. Я готов принять каждого россиянина здесь в Южной Корее, выслушать его проблемы и постараться ему помочь. Мы также готовы оказывать содействие и российским компаниям, работающим на корейском рынке, и корейским компаниям, которые намерены работать в России. Так что, добро пожаловать в наше посольство! Мы всегда будем вам рады.

Корр.: Большое спасибо за эту беседу. Я надеюсь, что она была не последней. От имени читателей газеты "СВ" позвольте пожелать вам успехов на вашем новом посту. Надеюсь, что мы будем встречаться как мож-но чаще.

Материал подготовил
Валерий ГУЕНКОВ

Борьба с курением дает результаты

Число курильщиков в РК снизилось после того, как правительство подняло цены на табачные изделия в конце прошлого года. Об этом говорят данные Министерства здравоохранения и социального обеспечения, полученные в результате опроса 1059 мужчин и женщин. В конце июня лишь 52,3% опрошенных мужчин являлись курильщиками, в то время как в сентябре 2004 года доля курящих у мужчин составляла 57,8%. У женщин же процент курильщиков снизился за тот же период с 4% до 2,8%.

В Министерстве здравоохранения и социального обеспечения считают, что сокращение числа курящих мужчин и женщин вызвано повышением цен на сигареты. 30 декабря прошлого года корейское правительство подняло акцизный сбор на табачные изделия на 409 вон (это около 40 центов), что привело к повышению цен на сигареты как местных, так и иностранных марок на 500 вон за пачку. В настоящее время пачка сигарет в Южной Корее стоит от двух до трех тысяч вон, то есть приблизительно 2 – 3 доллара.

Как показывают данные опроса, проведенного Министерством здравоохранения, 11% мужчин-курильщиков отказались от этой вредной привычки после повышения цен на табачную продукцию. Более того, около 65% тех, кто бросил курить в июне, заявили, что на это их решение повлияло именно подорожание сигарет.

"Более чем пятипроцентное снижение числа курильщиков среди мужчин после повышения цен свидетельствует о наличии взаимозависимости между этими двумя показателями", - заявил представитель Министерства здравоохранения. Он также добавил, что на протяжении последних 25 лет, когда правительство не прибегало к ценовой политике в отношении табачной промышленности, доля курильщиков сокращалась в среднем лишь на 1% в год.

Наибольшее сокращение числа курильщиков после повышения цен на сигареты произошло среди молодежи в возрасте от 20 до 29 лет и среди малообеспеченных слоев населения. Доля курильщиков среди молодых корейцев сократилась с 66,2% в сентябре прошлого года до 59,6% в июне текущего года. Число курящих среди людей с уровнем дохода ниже 1 млн. вон (или приблизительно 1 тысячи долларов) в месяц снизилось за тот же период с 60,7% до 51,2%.

Министерство здравоохранения и социального обеспечения Южной Кореи намерено и в дальнейшем активно использовать ценовую политику и с ее помощью добиться снижения доли курильщиков среди мужчин до 40%.

Валерий ГУЕНКОВ

Активы Национального пенсионного фонда Южной Кореи превысили 150 триллионов вон

По состоянию на конец ию-ня, активы Национального пенсионного фонда (НПФ) РК составили 150,69 триллиона вон, то есть около 146 млрд. долларов по нынешнему обменному курсу. За прошедшие пять лет фонд стал "богаче" примерно в 2,5 раза. Пенсионные взносы в активах НПФ сейчас составляют 95,88 трлн. вон, а остальные 54,81 трлн. вон – это поступления от инвестиционной деятельности фонда.

НПФ Южной Кореи был создан в 1988 году и на данный момент является крупнейшим институциональным инвестором в стране. 100-триллионная отметка по активам была впервые достигнута фондом в 2003 году. Сейчас его средства эквивалентны 19,8% ВВП, который в прошлом году равнялся 778 трлн. вон, и составляют 3,1% от всех финансовых активов РК. По оценкам за 2003 год корейский НПФ по располагаемым им средствам был на шестом месте в мире среди аналогичных государственных организаций других стран.

Национальная пенсионная корпорация (НПК) Республики Корея, управляющая средствами НПФ, полагает, что к 2015 г. активы фонда могут достичь 572 трлн. вон, а к 2035 г. – 1715 трлн. вон.

Средняя доходность инвестиций, сделанных Национальным пенсионным фондом, составляла в первой половине текущего года 5,68%. Как сообщила НПК, стоимость акций, приобретенных НПФ на корейской фондовой бирже в будущем году увеличится на 800 млрд. вон – до 5,8 трлн. вон. Инвестиции будут продолжаться также в недвижимость и строительство. По данным НПК, 97,6% средств НПФ сейчас вложено в облигации, акции и другие финансовые инструменты. Для сравнения: в 2000 году для инвестиций использовалось лишь 41,8% активов фонда. Доля акций в активах НПФ с тех пор вы-росла с 4,8% до 9,7%, а доля облигаций – с 34,8% до 87,2%.

Евгений ШТЕФАН

Средний возраст ухода на пенсию в крупных корейских компаниях – около 57 лет

В последние годы, как показывают данные Министерства труда, возрастная планка выхода работников на пенсию в РК всё время повышается, и этому, в частности, активно способствует само министерство, проводящее политику расширения занятости среди людей старшего возраста.

Как сообщили в Минтруда, средний возраст ухода на пенсию в 1660 компаниях с числом занятых 300 человек и больше на конец прошлого года, составил около 57 лет, точнее около 56 лет и 9 месяцев. Это на месяц с лишним больше, чем было в предыдущем году и почти на два с половиной месяца больше, чем в 2002 году.

Доля сотрудников в возрасте 55 лет и старше на предприятиях, ставших объектом исследования, составила в конце прошлого года 4,51%, что на 0,32 процентных пункта больше, чем в году предыдущем, и на одни процентный пункт больше, чем в 1998 году.

Однако в компаниях с числом занятых более 1000 человек доля сотрудников в возрасте 55 лет и старше составила всего чуть более 3% (3,03%). То есть, чем крупнее компания, тем быстрее в ней выпроваживают сотрудников на "заслуженный отдых".

Минтруда в последние годы проводит политику, призванную поощрить повышение возраста ухода на пенсию в корейских компаниях. При этом рекомендуемый министерством возрастной предел составляет 57 лет.

Валерий ГУЕНКОВ

Университетский диплом – лучшее приданое

Среди различных требований, предъявляемых к будущему супругу или супруге корейцы на первое место ставят не материальный достаток или внешность, а уровень полученного им или ею образования. То есть, если человек, например, закончил высшее учебное заведение, спутника жизни он хочет найти себе из числа тех, кто тоже имеет диплом о высшем образовании.

Профессор Ким Ен Хак из сеульского университета Ёнсе провел недавно исследование на данную тему. Объектом его стали, в частности, молодые супружеские пары, созданные благодаря посредничеству брачного агентства "Сону". Как выяснилось, коэффициент соответствия уровня образования молодых супругов в этих парах составляет 0,66. Это при том, что 1 (единица) означает полное соответствие. Коэффициент соответствия внешних данных составил, по подсчетам профессора Кима, 0,21, а показатель соответствия уровня материального достатка – 0,22. Таким образом, как видим, при выборе спутника жизни корейцы обращают гораздо большее внимание на его образование, нежели на внешность и достаток.

Об этом также говорят и другие данные. К примеру, всем клиентам брачного агентства "Сону" при заключении с ними контракта предлагалось заполнить анкету. Среди ее вопросов был такой: "считаете ли вы важным уровень образования человека, с которым вы хотели бы создать семью?". Более 92% девушек ответили на этот вопрос положительно. У мужчин процент давших положительный ответ на этот вопрос был меньше, но тоже не малый – более 62%. Лишь менее 1% женщин и 6% мужчин заявили, что образование будущего супруга или супруги не играют для них никакой роли.

По мнению профессора Ким Ен Хака, такой подход к выбору будущего спутника жизни способствует всё большему расслоению корейского общества по уровню образования: выпускники престижных вузов создают семьи с себе подобными, те, кто закончил колледж, женятся на или выходят замуж за тех, кто имеет такой же диплом, а те, кто смог закончить только школу, вынуждены искать свою вторую половину среди равных себе по образованию.

Валерий ГУЕНКОВ

У НАС САМООБСЛУЖИВАНИЕ! – 24 августа компания Samsung Tesco впервые испытала в одном из своих торговых центров сети Home Plus в сеульском районе Мулэ-дон новую систему самообслуживания при расчете за покупки.

Корейские дипломаты проявят автомобильный патриотизм

Зарубежные представительства Республики Корея будут постепенно переходить на использование автомобилей южнокорейского производства.

12 августа Министерство иностранных дел и внешней торговли РК подписало соглашение о поставке и обслуживании легковых автомобилей для нужд южнокорейских загранучреждений с двумя ведущими автомобилестроительными компаниями страны – "Хёндэ моторс" и "Киа моторс". Как надеются в "Хёндэ" и "Киа", то, что южнокорейские дипломаты и другие официальные представители страны за рубежом будут разъезжать на автомобилях этих двух компаний, даст большой рекламный эффект и будет способствовать росту престижности их брендов за границей.

В настоящее время лишь около 25% автомашин, используемых в загранучреждениях РК, – отечественного производства. В основном же дипломаты ездят на иномарках, вроде "Мерседеса", "Вольво", "Ауди" и "БМВ". Однако отныне "Киа" и "Хёндэ" будут комплектовать автопарки южнокорейских посольств, консульств, торговых представительств и прочих загранучреждений в 97 странах мира своими автомашинами. Перемены будут происходить постепенно. По мере износа ныне эксплуатируемых за границей автомобилей они будут заменяться на новые, корейского производства.

Главы официальных представительств РК за рубежом будут ездить на автомобилях представительского класса марки "Экус". Остальные сотрудники получат машины таких марок как "Опирус", "Грандер", "Карнивал" и "Сантафе".

Валерий ГУЕНКОВ

Плату за электричество поднимать не будут

16 августа в правительстве Южной Кореи сообщили, что не будут поднимать в этом году плату за электроэнергию.

Как сказал министр торговли, промышленности и энергетики Ли Хи Бом, хотя необходимость в повышении цен на электричество на фоне роста расходов на импорт топлива и новых капиталовложений имеется, правительство решило заморозить нынешние цены, чтобы не подрывать рост экономики и положение бедных слоев населения.

Информационное агентство "Енхап" со ссылкой на неназванных "аналитиков" сообщает, что и в следующем году плата за электроэнергию скорее всего останется на прежнем уровне, так как в первой половине того года состоятся выборы в местные органы власти.

Одним из главных доводов противников повышения цен стали гигантские доходы государственного монополиста – Корейской электроэнергетическо-кой корпорации (КЕПКО), которые в прошлом году достигли 2,8 триллиона вон (около 2,8 млрд. долларов). Кроме того, в последнее время продолжается замедление темпов роста экономики страны. В январе-июне текущего года рост ВВП составил лишь 3% в сравнении с аналогичным периодом года прошедшего. В такой ситуации удорожание электроэнергии может стать еще одним препятствием на пути к экономическому оживлению.

Что касается КЕПКО, то она пока вряд ли обеднеет. В тот же день, 16 августа, корпорация доложила о новом росте своих доходов. Ее прибыль в первом полугодии за счет, главным образом, инвестиционной деятельности и налоговых льгот составила 1,57 триллиона вон, что на 105,7 млрд. вон больше, чем за тот же период год назад. Правда, операционная прибыль корпорации сократилась на 27% до 685,4 млрд. вон в связи с ростом цен на импортное топливо, используемое на корейских тепловых электростанциях.

Евгений ШТЕФАН

◄ *84-летний Ли Чжон Хак у своей солнечной электростанции мощностью 6 Квт в уезде Окчхон-гун пров. Чунчхон-пукто. Это первая в стране промышленная установка на солнечных элементах. Энергия с нее поставляется Корейской электроэнергетической корпорации.*

▲ *18 августа в районе города Сосан, провинция Чхунчхон-намдо, сдано в эксплуатацию крупнейшее в стране нефтехранилище вместимостью 14,6 млн. баррелей. Теперь общее число нефтехранилищ в РК довелось до девяти, и они позволяют иметь 58-дневный запас нефти. До сих пор в РК хранился 72-дневный запас "черного золота".*

Старшеклассники спят меньше 5 часов в день

В современном корейском обществе наличие высшего образования является необходимым предварительным условием для вхождения в экономическую, политическую и культурную элиту. Результатом этого является высокие требования, предъявляемые к образованию на всех этапах, в том числе и на школьном. Ведь школьные годы, особенно старшие классы – это период подготовки к вступительным экзаменам в университет. А конкуренция здесь немалая. Так что учиться старшеклассникам, особенно учащимся выпускных классов, приходится чуть ли не круглые сутки, зачастую принося в жертву сон.

Согласно одному из исследований, проведенных среди 594 учащихся выпускных классов сеульских школ, почти 64% опрошенных школьников спят в среднем менее 5 часов в день. При этом более 80% респондентов заявили, что постоянно не высыпаются.

На почве хронического недосыпания у многих школьников появляются различные расстройства. Почти 79% опрошенных старшеклассников страдают дневной сонливостью, половина респондентов жалуется на снижение способности к концентрации, треть школьников стали из-за постоянного недосыпания более раздражительными, либо в их характере происходят перемены. Для некоторых старшеклассников последствиями хронического недосыпания также становятся головные боли, головокружение и ухудшение памяти.

Почти 84% старшеклассников страдают бессонницей и прочими нарушениями сна. Около 40% плохо засыпают. На то, чтобы заснуть у них уходит более получаса, в то время как здоровому человеку на это обычно требуется около 10 минут.

Около 72% старшеклассников заявили, что сознательно сократили время сна на 1 – 2 часа, для того чтобы иметь больше времени для подготовки к вступительным экзаменам. А 10% стали спать меньше на 3 часа.

При этом, как выясняется, в большинстве случаев то, что школьники приносят в жертву сон ради учебы, в итоге не приводит к реальному успеваемости в школе, а наоборот сказывается негативно. Лишь около 18% опрошенных сообщили, что после того, как они стали меньше спать и больше времени уделять учебе, они стали лучше успевать в школе.

Врачи предупреждают, что для поддержания нормальной жизнедеятельности человеку требуется от 6 до 8 часов сна в сутки.

Валерий ГУЕНКОВ

Патентные отчисления за рубеж в первом полугодии превысили $2,5 млрд.

Как сообщил Банк Кореи, патентные отчисления за рубеж и прочие выплаты иностранным обладателям прав на интеллектуальную собственность, которые южнокорейским компаниям пришлось осуществить в первом полугодии, достигли 2,5 млрд. долларов. Это на 21,7% больше, чем за первые шесть месяцев 2004 года.

По словам представителей Центробанка, данный факт свидетельствует об усилении зависимости южнокорейской экономики от иностранных технологий.

Значительный вклад в рост отчислений за рубеж вносят корейские производители, работающие в сфере информационных технологий, в частности, мобильной связи. К примеру, многие ключевые технологии в телефонах "Самсунга" и "ЭлДжи" принадлежат таким компаниям как Qualcomm.

Разумеется, у корейских фирм тоже есть свои разработки, за которые они получают отчисления из-за рубежа. Однако размер таких отчислений значительно меньше – $939,5 млн. в первом полугодии. Таким образом, внешнеторговый дефицит Кореи в данной сфере в январе-июне 2005 года составил $1,53 млрд.

В 2000-2002 годах патентные и прочие подобные отчисления за границу держались ниже отметки $3 млрд. за год. Затем начался довольно резкий их рост. В 2003 г. размер отчислений достиг $3,57 млрд., а в 2004 г. – $4,45 млрд.

Судя по новым показателям за первое полугодие, рубеж в $5 млрд. может быть преодолен уже в текущем году.

Евгений ШТЕФАН

Истребитель по дешевке...

Настоящие боевые самолеты уйдут за сто долларов

Как заявил на днях представитель Министерства обороны, в конце августа оно намерено снять с боевого дежурства и продать более двух десятков сверхзвуковых тактических истребителей F-5A/B, которые сорок лет защищали небо Страны утренней свежести. Сенсационной стала цена, по которой южнокорейские военные собираются реализовывать свои машины. Они хотят получить за каждую из них ...всего лишь по сто долларов.

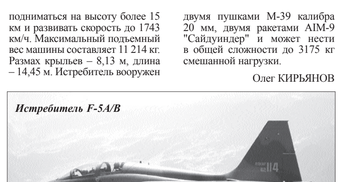
Надо полагать, что с такими ценами в РК нашлось бы немало любителей экзотики, которым бы захотелось обновить парк своих средств передвижения, а заодно и удивить соседей, приземлившись, скажем, недалеко от своего дома на сверхзвуковом истребителе, вооруженном пушками и ракетами, или покататься с ветерком на скорости более 1700 км/ч.

Военные, однако, поспешили огорчить любителей всего оригинального, подчеркнув, что самолеты будут приобретены представителями ВВС других стран, включая Польшу и Мексику. Кроме того, представители оборонного ведомства в частном порядке разъяснили, что они не такие простаки, чтобы и в самом деле за бесценок продавать пусть даже и несколько устаревшую, но действующую и достаточно грозную боевую технику, которая еще стоит на вооружении во многих странах мира. Как выяснилось, с дешевым истребителям пойдет "нагрузка", и весьма существенная. Продажа F-5A/B будет осуществляться только тем странам, которые согласятся приобрести новейшие южнокорейские сверхзвуковые тренировочные самолеты КТ-1 и Т-50, а вот за них покупателям уже придется платить по полной.

Наша справка:

Сверхзвуковой тактический истребитель F-5A/B, носящий неофициальное название "Фридом файтер", оснащен двумя турбореактивными двигателями J85-GE-21 тягой 2268 кг; которые позволяют ему подниматься на высоту более 15 км и развивать скорость до 1743 км/ч. Максимальный подъемный вес машины составляет 11 214 кг. Размах крыльев – 8,13 м, длина – 14,45 м. Истребитель вооружен двумя пушками М-39 калибра 20 мм, двумя ракетами AIM-9 "Сайдуиндер" и может нести в общей сложности до 3175 кг смешанной нагрузки.

Олег КИРЬЯНОВ



Истребитель F-5A/B

Тигриный навоз нашел народнохозяйственное применение

Как сообщили в зоопарке "Фэмили-ленд", что в городе Кванчжу на юго-западе Кореи, окрестные фермеры буквально завалили это развлекательное учреждение необычными запросами. Они хотят получать тигриный и львиный навоз, который естественным образом накапливается в зоопарке, где одних тигров живет 9 штук. Прошел слух, что навоз хищников может отгружать с сельскохозяйственных угодий диких животных.

Впервые идея о возможной магической силе тигриных экскрементов пришла в голову фермеру по фамилии Пак. Он выпросил в "Фэмили-ленде" 20 килограммов навоза полосатых хищников и разбросал его по своему полю, на котором растет батат, в надежде отпугнуть повадившихся туда диких кабанов.

Эксперимент полностью удался, и кабаны стали избегать фермы г-на Пака. Теперь другие фермеры разбросали тигриный навоз по своим посадкам кукурузы и ждут результатов.

По мнению ветеринара из "Фэмили-ленда", запах экскрементов, которые нередко используются различными животными для маркировки территории, мог вызвать у кабанов ощущение угрозы.

Евгений ШТЕФАН

У корейцев асимметричные глаза

К неожиданному выводу привели результаты недавно опубликованного исследования строения лица корейцев. Оказывается, среди жителей Кореи гораздо чаще, чем среди европейцев, встречаются люди с асимметричными глазами.

Автором научной работы на данную тему является аспирант медицинского отделения сеульского университета Конгук Ким Се Чжин. В ходе обследования 273 мужчин и 321 женщины в возрасте от 20 до 49 лет он выяснил, что у многих корейцев правый глаз имеет больший размер по вертикали, чем левый, а левый глаз, наоборот, более вытянут вширь по сравнению с правым. То есть правый глаз имеет более округлую форму, а левый – более вытянутую.

Средний вертикальный размер правого глаза у подопечных Ким Се Чжина составил 10,1 мм, в то время как у левого глаза этот размер равняется 9,9 мм. С другой стороны средний горизонтальный размер левого глаза составил 28,2 мм, а правого – 27,5 мм.

Обычно если разница в вертикальном размере правого и левого глаза превышает 1 мм, то такие глаза считаются асимметричными. Подобная вертикальная асимметрия была выявлена у более чем 25% корейцев, обследованных Ким Се Чжином. При этом у большинства таких людей больше по вертикали был правый глаз.

Доля людей, у которых была выявлена горизонтальная асимметрия глаз (это когда разница в горизонтальном размере представителям европеоидной расы). При этом процент людей с двойным веком выше среди женщин (57%), чем среди мужчин (34,4%). Приблизительно 11% таких людей имели двойное веко только на одном глазу – в основном на левом.

Специалисты полагают, что асимметрия в строении глаз у корейцев вызвана асимметрией в строении их лица – правая половина лица корейцев обычно более вытянута по вертикали, чем левая.

Валерий ГУЕНКОВ

С 12 по 21 августа в научном парке ЭКСПО в академгородке Тэдок, что в пригороде Тэджона, проходил Фестиваль науки. Среди разнообразных экспонатов на фестивале были представлены ***изваяния "стандартного" лица*** *современного корейского мужчины и женщины, изготовленные в Корейском институте научно-технической информации (KISTI). В прошлом году специалисты этого института совместно с медиками из медицинского института Католического университета при помощи рентгеновского компьютерного томографа сделали снимки голов 30 мужчин и женщин, которые затем были обработаны на суперкомпьютере. Полученные результаты позволили не только создать бюст среднестатистического корейца, но и получить усредненные данные о толщине кожного покрова черепа, его строении и т.д., которые могут найти применение в таких областях как пластическая хирургия, диоптрика, швейная промышленность.*

Китайцы нравятся корейцам намного больше, чем японцы

Согласно опросу, проведенному южнокорейской телекомпанией "Эм-Би-Си" и китайским телеканалом "Дунфанвэйши", корейцы гораздо благосклоннее относятся к своим западным соседям китайцам, чем к восточным – японцам. Точно так же китайцам больше нравятся корейцы, чем японцы.

46,4% корейских респондентов заявили, что "до определенной степени" испытывают дружеские чувства по отношению к жителям Поднебесной. К гражданам Страны восходящего солнца подобным образом относятся лишь 16,9% корейцев.

В ответ на вопрос, к кому из соседних народов вы испытываете "сильные дружеские чувства", 4,1% жителей Кореи назвали китайцев, и только 1% – японцев.

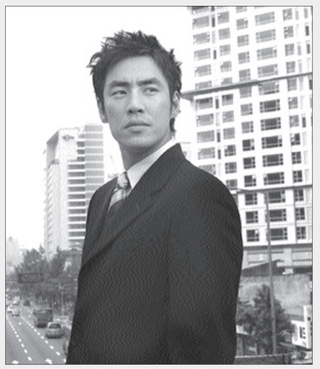
Таким образом, более половины южнокорейских участников опроса (50,5%) более или менее склонны считать китайцев друзьями. К японцам же аналогичное отношение лишь у одного из шести корейцев (17,9%).

Если говорить о китайских респондентах, то они в своем подавляющем большинстве (79%) позитивно относятся к корейцам, причем каждый восьмой житель КНР (13%) испытывает к гражданам Южной Кореи "сильные дружеские чувства". Японцев же к друзьям – в той или иной мере – относят лишь 25% китайцев.

Участники опроса как в Корее, так и в Китае полагают, что Япония всё еще не искупила свою вину за преступления в годы Второй мировой войны и не выплатила всех полагающихся компенсаций. Такой точки зрения придерживаются 85,5% корейцев и 83,7% китайцев.

Евгений ШТЕФАН

HOMME FATALE



Мы нередко публикуем фотографии красивых корейских девушек. На этот раз предлагаем вам посмотреть на представителей "сильного пола", по которым местные красавицы "сохнут". Среди них (сверху вниз): Актер **Ким Ён Су** (30 лет). Играет сейчас роль "рокового", неотразимого мужчины (Homme fatale) в телесериале "Адвокаты" на телеканале "Эм-Би-Си". Молодой актер **Ким Сён Ху** (17 лет). Вместе с известной актрисой Ли Ен Э он снялся в новой ленте режиссера Пак Чхан Ука "Добрая госпожа Ким Ча" (английское название - Sympathy for Lady Vengeance, корейское - "Чхинчжольхан Кымча-сси"), премьера ленты состоялась в июне. Фильм рассказывает о мести женщины, которая провела за решеткой 13 лет. Известный киноактер **Ли Чжон Чже** (32 года). Сейчас снимается в фильме "Тайфун", выход которого на экраны запланирован на середину декабря. Часть съемок фильма проходила во Владивостоке и Пусане с участием российских актеров.

Высокие каблуки выходят из моды

Чего ни сделаешь ради красоты! Еще сравнительно недавно корейские модницы носили туфли на шпильке, поскольку именно высокий каблук являлся символом женской элегантности. Но, похоже, нынешние кореянки в первую очередь думают не столько о моде, сколько об удобстве и простоте, отдавая предпочтение туфлям на низком каблуке или вообще без оного.

Если раньше туфли на шпильке были одним из самых ходовых товаров в женских обувных отделах корейских универмагов, то сейчас объем их продаж постоянно сокращается. По данным универмага "Синсеге", к примеру, еще в прошлом году на долю туфелек с низким каблуком высотой 3 – 5 см приходилось всего около 10% проданной женской обуви. В этом же году доля этой продукции выросла до 40%. Изменился и сам дизайн женских туфелек. На смену туфлям с длинными узкими носами пришли широкие туфли с тупыми носами, в которых нога чувствует себя свободно и комфортно.

В универмаге "Лотте" объем продаж женских туфель с низким каблуком или вообще без каблука вырос в этом году на 20 – 30%. В универмаге "Хёндэ" по причине практического отсутствия спроса на туфли с каблуком высотой 9 – 10 см они были изъяты из ассортимента и приобрести их теперь можно только по предварительному заказу.

Отсутствие высокого каблука компенсируется другими декоративными методами. Оригинальное цветовое решение и ненавязчивая аппликация делают туфли на низком каблуке не менее привлекательными в глазах современных корейских модниц, отдающих дань не только моде, но и удобству и практичности.

Валерий ГУЕНКОВ

Южная Корея – мировой лидер по операциям кесарева сечения

Согласно недавно опубликованным данным, Южная Корея по-прежнему занимает первое место среди стран-членов Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) по проценту родов, выполняемых путем кесарева сечения. ОЭСР объединяет три десятка наиболее развитых денно развитых стран мира, "приверженных демократии и рыночной экономике", с высоким уровнем дохода на душу населения.

Как сообщило корейское Агентство по оценке эффективности медицинского страхования, в первой половине текущего года роженицы в Южной Корее подвергались кесареву сечению чуть реже, чем раньше. Тем не менее, 38,1% родов прошли с помощью этой операции. Второе место среди стран ОЭСР по данному показателю занимают США – 27,6%. Отрыв Кореи, как видим, весьма значителен. В большинстве же государств ОЭСР частота применения кесарева сечения находится в интервале от 10 до 20%. При этом Всемирная организа-ция здравоохранения рекомендует врачам не прибегать к естественным родами чаще, чем в 5-15% случаев.

Рекордная частота операций кесарева сечения была зафиксирована в Корее в 1999 году. Тогда таким образом завершились 41,4% беременностей. С тех пор доля операций несколько снизилась, однако скорость ее снижения в последнее время замедлилась. Например, нынешние 38,1% – это всего на 0,1% меньше, чем было в первые шесть месяцев 2004 года.

В Агентстве по оценке эффективности медицинского страхования считают, что одной из причин сохранения слишком высоких показателей по кесареву сечению в Корее является растущее число женщин, которые рожают в более зрелом возрасте. Кроме того, корейские гинекологи по-прежнему рекомендуют своим пациенткам эту операцию, обосновывая свои советы ее большей безопасностью в сравнении с естественными родами.

На самом деле врачами, суда по всему, руководит "шкурный интерес". Дело в том, что за кесарево сечение роженица платит в среднем 940 тысяч вон (около $940), тогда как обычные роды обходятся более чем вдвое дешевле – примерно в 450 тысяч вон.

Евгений ШТЕФАН

Девственность подростков в надежных руках

Несколько обеспокоенных общественных организаций Южной Кореи объявили кампанию за сохранение девственности юношей и девушек во время сезона отпусков. Их усилия будут сосредоточены на пляжных курортах восточного побережья страны.

Среди озабоченных целомудрием молодежи оказались такие организации консервативного толка как "Хвальбиндан", Ассоциация пожилых граждан поселка Чумунчжин (пров. Каванвондо), а также неизменные весьма оголтелое сообщество, название которого можно приблизительно перевести как "Движение зеленых имени корейских островов Токто" (они еще требуют у Японии отдать Корее Цусиму).

Члены перечисленных организаций с 6 августа прочесывают пляжи и развлекательные кварталы населенных пунктов восточного побережья под лозунгом "Потерявшь девственность в минуту беспечности и неумеренного веселья, сожалеть будешь всю оставшуюся жизнь". По вечерам активисты собираются патрулировать центральные районы городов Сокчхо и Каннын, чтобы вызвонять из сетей пьянства и разврата тех девушек-подростков, которые потребляют алкоголь с незнакомыми людьми.

В упомянутых организациях говорят, что к активным действиям их побудили результаты опроса старшеклассников и старшеклассниц, а также молодых девушек в возрасте до 30 лет, замеченных в барах, караоке, саунах и интернет-кафе пляжной зоны. Две трети из них (65%) заявили, что потеряли девственность на летних курортах или в окрестностях городских развлекательных кварталов.

Евгений ШТЕФАН

Во время прошедшего купального сезона с пляжа "Кёнпо" в городе Каннын на восточном побережье страны ежедневно вывозилось по 6 тысяч бутылок из-под рисовой водки соджу и по 13 тонн разничного мусора.

Каждая четвертая свадьба в корейской деревне теперь "интернациональная"

Согласно данным Национальной статистической службы Республики Корея, в прошлом году в стране было зарегистрировано 31 944 брачных союза. Около 8% из них, или 5.594, были заключены между корейскими мужчинами и иностранными женщинами.

В сельских районах Южной Кореи в прошлом году появилось 6629 новых супружеских пар. Из них около 27%, или 1814 пар, – смешанные, где муж кореец, а жена иностранка. Как видим, доля таких супружеских пар в корейских сельских районах в три с лишним раза больше, чем в целом по стране.

Причина здесь в том, что в последние годы корейки все менее охотно выходят замуж за молодых людей, проживающих в деревнях, поэтому жителям сельских районов приходится искать себе невест за рубежом.

По числу браков, заключенных в прошлом году с корейцами, проживающими в сельских районах, на первом месте стоят китайки (879 браков), на втором – вьетнамки (560), а на третьем – филиппинки (195). Далее следуют представительницы прекрасного пола из Монголии (54), Таиланда (34), Узбекистана (25) и Камбоджи (15).

Среди различных районов Кореи по числу браков корейских мужчин с иностранками лидирует провинция Чолла-намдо (269). За ней следуют провинции Кёнсан-пукто (256) и Чхунчхон-намдо (243).

В последние годы негативное отношение к бракам с иностранцами в Корее заметно снизилось, и число таких браков растет быстрыми темпами. Если в 2001 году лишь около 10 тыс. корейских мужчин женились на иностранках, то в прошлом году свою вторую половину за рубежом нашли уже более 25,5 тысяч корейцев.

Растет и число браков кореянок с мужчинами-иностранцами. В 2001 году было зарегистрировано 5228 таких браков, а в прошлом году – уже 9853.

Валерий ГУЕНКОВ

Корейские дети под бременем стресса

Каких-то полвека назад, термина "детский стресс" вообще не существовало. По мнению психологов, это была исключительно проблема взрослого мира. Увы, сегодня она всё больше распространяется на мир детей. Дети, как и взрослые, страдают от страхов, избыточных нагрузок и непосильного для них психологического давления.

В какой-то момент родители замечают резкие изменения в поведении детей: те придумывают массу предлогов, чтобы не идти в школу или детский сад, начинают капризничать, кажутся напряженными и испуганными, становятся замкнутыми или жалуются на боли, которые не поддаются диагностике во врачебном кабинете. Мало кто из родителей, оказавшихся в подобной ситуации, задумывается над тем, что их ребенок переживает серьезный стресс. Кому-то, возможно, это кажется нелепым, но мировая статистика утверждает, что один ребенок из трех страдает от стресса и сопутствующих ему недугов.

В каких ситуациях чаще всего испытывают стресс корейские дети? Недавно компания "Чхончжэ кёюк", предоставляющая услуги в области образования, провела исследование на эту тему. Сотрудниками компании были опрошены 5702 учащихся младших классов. Выяснилось, что 40% детей испытывают наибольший стресс, когда мамы ругают их за то, что они не занимаются. А 35% юных респондентов оказываются в стрессовых ситуациях, когда получают плохие отметки в школе. Кроме того, стресс детям доставляют ссоры с друзьями, а также конфликты между матерью и отцом. Вместе с тем, 45% опрошенных школьников в таких ситуациях ничего не предпринимают для того, чтобы снять стресс. Остальные же школьники борются со стрессом следующим образом: играют в компьютерные игры, проводят время с друзьями, спят или просто кушают.

Валерий ГУЕНКОВ

БоА: "На сцене я чувствую себя удобнее, чем в постели..."

"Пение веляет в меня надежду и позволяет мне почувствовать, что я живу. Когда я пою на сцене, меня всегда посещает чувство, что это именно то место, где я должна быть. На сцене я чувствую себя гораздо удобнее, чем, например, лежа в постели". Эти слова принадлежат молодой 18-летней певице БоА – одной из наиболее ярких и заметных фигур на южнокорейской эстраде в последние годы, сумевшей добиться популярности и известности не только у себя на родине, но и в соседней Японии.

Газета "Чосон ильбо" назвала ее лучшей певицей 2003 года. А на очередной церемонии присуждения премий "MTV Asia Music Awards", состоявшейся в феврале прошлого года в Сингапуре, 18-летняя поп-дива победила в двух номинациях – "Наиболее влиятельный исполнитель Азии" и "Самый популярный исполнитель Южной Кореи".

Впервые имя БоА прозвучало на южнокорейской эстраде в 2000 году. Тогда у начинающей певицы вышел первый альбом, который принес ей популярность у любителей танцевальной музыки. Несмотря на кажущуюся на первый взгляд необычность, БоА – это настоящее имя певицы (Квон Бо А).

В июне этого года БоА выпустила уже пятый по счету альбом с заглавной песней "Girls On Top". Помимо этих пяти альбомов у певицы также вышло уже несколько внеочередных и специальных дисков, и еще целый ряд синглов. Кажется, у БоА не было еще ни одного альбома, не сумевшего покорить топ-десятку.

Темой нового альбома БоА, как можно догадаться из названия его заглавной песни, стал феминизм, раскрепощение женщин. "Girls On Top" дословно можно перевести как "девчонки наверху", или "девчонки выше всех". Новый альбом БоА – это своеобразный протест против мужского шовинизма, когда мужчины видят в женщинах лишь более слабых, чем они сами, созданий, которые должны стоять у плиты, рожать и воспитывать детей и благоговейно внимать словам мужчин. "Девчонки выше всех! – заявляет БоА в своей песне. – Половина этого мира принадлежит вам. Подымайтесь, девчонки, вставайте, хватит жить в тени!"

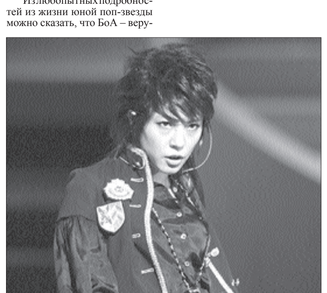
Имя БоА хорошо известно не только корейским, но и японским любителям поп-музыки. Певица вообще довольно часто бывает в Стране восходящего солнца, где у нее вышло 3 полноценных альбома и один сборник лучших песен, разошедшиеся тиражом в 4 млн. 700 тысяч копий, а также несколько синглов. Шесть месяцев в году БоА проводит в Корее, остальные шесть месяцев – в Японии. За последние три года певица дала на Японских островах около 30 концертов, пользовавшихся большим успехом.

Путь БоА на большую эстраду начался случайно. БоА, конечно, как и каждая девчонка, мечтала стать поп-звездой, но реальная возможность реализовать свою мечту представилась ей совершенно неожиданно. В 1998 году БоА случайно оказалась в музыкальном агентстве SM Entertainment – просто зашла туда вместе со своим другом, который должен был там проходить прослушивание. Молодая жизнерадостная девчонка привлекла внимание директора агентства, и он предложил ей что-нибудь спеть. БоА исполнила песню из репертуара популярного тогда женского трио "SES" и тем самым судьба ее была решена. Директор агентства разглядел в юной девчонке недюжинный талант и предложил ей попробовать свои силы на эстраде. Два года спустя на южнокорейском музыкальном "небосклоне" зажглась новая "звезда" по имени БоА.

Излюбопытных подробностей из жизни юной поп-звезды можно сказать, что БоА – верующая католичка и никогда не расстается со своим нательным крестиком. В свободное время она любит смотреть кино. Причем мимо внимания БоА не проходит ни одна более или менее приличная картина. В кино певица любит ходить на ночные сеансы, опуская при этом пониже козырек своей бейсболки – чтобы не узнали поклонники.

В последнее время БоА также увлеклась йогой - в надежде, что эти упражнения помогут ей хотя бы немного увеличить свой рост. Да, "голубая" мечта БоА – стать выше хотя бы на сантиметр. Природа щедро наградила ее голосовыми данными и сценическим талантом, но обделила ростом. Рост певицы всего 160 см. Но тут уже ничего не поделаешь. Ну и еще БоА очень любит готовить. Ее самое любимое блюдо – суп из морской капусты миёккук.

Валерий ГУЕНКОВ



На фото: слева – БоА в своем привычном виде; справа – БоА в новейшем, "феминистском" образе.

Ли Ён Пхё перешел в "Тоттенхэм"

Южнокорейский защитник Ли Ён Пхё (Lee Young-pyo), выступавший в последнее время за голландский "ПСВ Эйндховен", заключил соглашение о переходе в лондонский клуб "Тоттенхэм". Ли станет вторым корейцем, выступающим в "премьер-лиге" Англии. Ранее из того же "Эйндховена", но только в "Манчестер юнайтед" перешел Пак Чи Сон (Park Ji-sung).

Срок контракта – 4 года. Финансовые условия перехода не разглашаются, но, под данным менеджеров Ли Ён Пхё, его зарплата будет на уровне первой пятерки игроков "Тоттенхэма".

В "Эйндховен" Ли Ён Пхё и Пак Чи Сон попали благодаря наставнику этой команды Гусу Хиддинку, который ранее работал главным тренером сборной Южной Кореи, дошедшей до полуфинала чемпионата мира 2002 года. Ли и Пак были одними из самых заметных игроков той добившейся сенсационного успеха сборной, как, впрочем, затем и голландского клуба. "Манчестер юнайтед" в июле заплатил "Эйндховену" за Пак Чи Сона 6 миллионов евро.

Ли Ён Пхё родился 23 апреля 1977 года в уезде Хончхонгун провинции Канвондо. Рост 176 см, вес 66 кг. Ранее играл в корейском клубе "Эл-Джи чхитас" из города Аньяна. В 1998-2000 гг. выступал за олимпийскую сборную, с 2002 года – за национальную команду. В 2003 году перешел в "Эйндховен".

Евгений ШТЕФАН

Пак Чи Сон (слева) и Ли Ён Пхё, когда они вместе играли за "Эйндховен"

Мария Шарапова и Венус Вильямс сыграют показательный матч в Сеуле

Россиянка Мария Шарапова, занимающая на данный момент второе место в рейтинге теннисисток мира, и американка Венус Вильямс встретятся на теннисном корте в Сеуле 19 сентября. Организаторы показательного матча ожидают, что он привлечет большое внимание любителей тенниса как в Южной Корее, так и за рубежом, и будет способствовать росту популярности этого вида спорта в стране.

Поединок Марии Шараповой и Венус Вильямс, организатором которого является южнокорейская компания "Хёндэ кхады" (Hyundai Card), пройдет в гимнастическом зале Олимпийского спортивного комплекса в Сеуле.

18-летняя Мария Шарапова в 2004 году завоевала титул чемпионки Уимблдонского турнира, однако в прошлом месяце была вынуждена уступить лавры победительницы американке Вильямс. Посему встреча двух теннисисток в Сеуле станет для Шараповой возможностью взять своеобразный реванш за поражение на Уимблдоне.

В сентябре прошлого года российская теннисистка произвела фурор в Сеуле, приняв участие и победив в Открытом чемпионате Кореи по теннису – первом турнире профессиональной серии WTA в истории Страны утренней свежести. Чтобы "заманить" тогда Шарапову в Сеул, организаторам чемпионата пришлось раскошелиться. Неизвестно, сколько в точности ей было заплачено, но, по слухам, сумма составила около 300 тысяч долларов, то есть больше, чем весь призовой фонд турнира. Кроме того Марии были предоставлены три бесплатных авиабилета, гостиница высшего класса, лимузин и телохранители. В общем, россиянку принимали как королеву.

Скорее всего, такая же история повторится и в предстоящий визит Шараповой в Сеул. "Хёндэ кхады" пока не разглашает размер вознаграждения, которое получат обе теннисистки за свою игру в южнокорейской столице, однако, по словам представителя компании, Шарапова и Уильямс согласились приехать за гораздо меньшие деньги, чем первоначально ожидалось.

Впрочем расходы на организацию матча с участием двух "звезд" мирового тенниса по всей видимости не пугают его организаторов. Они рассчитывают вернуть всё сполна, ожидая большого наплыва зрителей на матч и приличных поступлений от телевизионной рекламы.

Что касается Открытого чемпионата Кореи (Hansol Korea Open Tennis Championships), который создал себе хорошую рекламу, пригласив в прошлый раз сексапильную россиянку, то он пройдет и в нынешнем году. С 24 сентября по 2 октября. Правда, Шарапова уже не сможет принять в нем участия, даже если захотела бы. Это связано с тем, что призовой фонд сеульского турнира по-прежнему мал (140 тыс. долларов), и он остается турниром IV категории. Рейтинг Шараповой же теперь слишком высок, и по существующим правилам Женской теннисной ассоциации Мария не может участвовать в корейском чемпионате, так как параллельно ему, на той же неделе, будет проходить турнир более высокой II категории в Люксембурге. Такое правило обусловлено желанием теннисной ассоциации привлекать "звезд" к участию в более крупных турнирах.

Устроители Открытого чемпионата Кореи планируют пригласить в сентябре в Сеул нескольких теннисисток из первой полусотни мирового рейтинга, причем, учтя прошлогодний опыт, они сделали ставку на молодых, перспективных и внешне привлекательных девушек. Приглашения получат, в частности, француженка российского происхождения Татьяна Головин, чешка Никол Вайдисова, болгарка Сесиль Каратанчева и представительница Сербии Ана Иванович. Ожидается приезд и опытной японки Аи Сугиямы.

Валерий ГУЕНКОВ
Евгений ШТЕФАН

Когда Пусан был корейской столицей…

Одной из главных достопримечательностей Пусана, второго по величине города Кореи, является двухэтажное кирпичное здание. Оно не кажется слишком внушительным по современным стандартам. Однако в течение трех лет именно это здание служило резиденцией Ли Сын Мана, первого президента Республики Корея. В 1950-53 годах, во время Корейской войны, Пусан был временной столицей страны.

Скажем прямо: с чисто военной точки зрения, решение разместить столицу в Сеуле было изначально сомнительным. С 1948 г. страна была формально расколота, гражданская война могла вспыхнуть в любой момент, так что едва ли было разумно размещать столицу в зоне обстрела вражеской артиллерии.

Однако исторический престиж, связанный с Сеулом, столицей Кореи на протяжении 600 лет, перевесил все другие соображения. В результате Сеул стал столицей Юга - и был взят северянами на четвёртый день Корейской войны, 29 июня 1950 г.

Президент Ли Сын Ман бежал из Сеула 27 июня 1950 г., сопровождаемый только женой, секретарем и несколькими телохранителями. Вслед за ним город покинули и другие представители южнокорейской элиты - точнее, те кто успел это сделать, ведь продвижение "красных" было стремительным, а действия "белых" властей - бестолковыми или простыми. Временная столица Юга первоначально находилась в городе Тэгёне, но быстрое продвижение северокорейских войск вскоре вынудило правительство уйти дальше на юг. 27 июля корейский парламент возобновил свои заседания в Пусане, самом южном городе Кореи. К середине августа в город прибыли и другие правительственные учреждения. Им предстояло оставаться в Пусане на протяжении трёх последующих лет.

Конец августа и начало сентября были, пожалуй, самым драматическим временем во всей истории Пусана. Наступление северян было остановлено всего лишь в 50-60 километрах от города. Окрестности Пусана стали местом жестоких боёв, о которых один из их участников потом сказал: "Я не знаю как выглядит ад, но думаю, что очень похоже". К концу августа 1950 г. правительство Ли Сын Мана контролировало менее 10% всей территории Южной Кореи.

В августе 1950 г. почти всем казалось, что город обречён. Пусан был переполнен беженцами, и владельцы судов брали огромные деньги за отправку в Японию. Некоторые богатые люди могли позволить себе такое путешествие, но для большинства оно было совершенно недоступным. При этом многие беженцы имели серьёзные основания считать, что северяне расстреляют их при первой возможности. Скорее всего, так бы оно и произошло, если бы город был взят войсками Ким Ир Сена. Впрочем, как мы увидим, и южнокорейская сторона также не отличалась гуманизмом в отношении своих противников.

Только крупномасштабное американское вмешательство спасло город. В середине сентября именно Пусан послужил главной базой американского контрнаступления. Это контрнаступление обычно связывается с американской высадкой в Инчхоне. Действительно, блестящая десантная операция в Инчхоне играла решающую роль в кардинальном изменении военной ситуации, но и удар из Пусана был не менее важен.

В октябре 1950 г., южнокорейское правительство ненадолго возвратилось в Сеул. Однако новое наступление противника (в январе 1951 г. Сеул был вновь занят китайскими войсками), заставило южнокорейское правительство вернуться в Пусан, где оно и оставалось до самого окончания военных действий. Новая эвакуация Сеула проходила куда более организованно, так что количество беженцев в Пусане заметно выросло.

Правительство разместилось в здании провинциальной администрации, а парламент занял один из городских кинотеатров. Президент и его семья проживали в особняке местного губернатора (здание это было построено в 1926 г. как резиденция для японского губернатора провинции Кёнсан-намдо).

Город, население которого на момент начала войны составляло приблизительно 900 тысяч человек, принял почти полмиллиона беженцев, которые жили в огромных палаточных лагерях в предместьях, а также в общественных зданиях в пределах города. Беженцы выживали за счёт мелкой торговли или кустарного промысла, а также за счёт зарубежной гуманитарной помощи, которая прибыла в город. Присутствие такого количества беженцев создавало немалые проблемы: даже простое снабжение лагерей питьевой водой требовало немалых усилий. Постоянной угрозой были эпидемии, а пожары регулярно опустошали палаточные лагеря.

Политика "эры Пусана" оставалась хаотической, была отмечена беспрерывными скандалами и масштабной коррупцией. Неудивительно, что для солдат и офицеров действующей армии Пусан стал символом бесстыдной спекуляции и дешёвой демагогии. Коррупция и бестолковость властей "достали" даже американцев, которые одно время всерьёз подумывали о том, чтобы организовать переворот и отстранить Ли Сын Мана от власти. От плана, уже полностью подготовленного, отказались, когда стало ясно, что заменить престарелого политика всё равно некем.

Продолжались и массовые репрессии, в ходе которых лисынмановская полиция расстреливала коммунистов, членов их семей и просто тех, кто попадался под руку (другая сторона, повторяю, действовала примерно такими же методами - на гражданской войне гуманистов не бывает). Недавно обнаруженные массовые захоронения ещё раз напоминают нам о массовой жестокости тех лет. Предполагается, что до 10.000 человек были расстреляны в Пусане на протяжении одного только 1950 г. Обычно это делалось без "излишних формальностей".

В июле 1953 г. было подписано соглашение о перемирии, которое положило конец самой кровавой эпохе современной корейской истории. 15 августа 1953 г., в годовщину освобождения страны, южнокорейское правительство официально вернулось в Сеул. Президентская резиденция в Пусане снова стала домом местного губернатора, а здание парламента опять превратилось в кинотеатр. Между прочим, там и сейчас показывают фильмы...

Андрей ЛАНЬКОВ

На фото (слева по часовой стрелке): 1 – лето 1950 г., беженцы, спасающиеся от наступающих частей сева-рокорейской армии; 2 – бе-женцы порту Масан в ожидании корабля; 3 – американский глубинный расчет в одном из боев под Пусаном; 4 – раненые бойцы армии южан в Пусане; 5 – бойцы южнокорейской армии отправляются из Пусана на линию фронта. Все фото – из Национального архива США.

Нужен киллер? Поищите в Интернете...

Полиция сеульского пригорода Соннама запросила ордер на арест некоего г-на Хёна 33 лет, которому будут предъявлены обвинения в убийстве, совершенном по заказу. Заказчицей оказалась 30-летняя женщина по фамилии Ким. Причем исполнителя она нашла с помощью интернет-сайта, открытого самим Хёном, где он разрекламировал свои услуги.

За 6 миллионов вон (около 6 тыс. долларов) Хён согласился убить 27-летнюю г-жу Чан. "Вина" Чан заключалась в том, что к ней ушел бывший возлюбленный г-жи Ким. 24 июня Хён зарезал г-жу Чан ножом на одной из автостоянок в Соннаме. Деньги ему за это были перечислены "по факту", через три дня после убийства.

По ходу дела убийца отправлял Ким сообщения по электронной почте, вроде "Я иду к ее дому, чтобы устроить засаду", "Я проверил автостоянку", "Я ее потерял, пока шел за ней" и т.п.

В полиции сообщили, что на след заказчицы они вышли с помощью данных, сохранившихся в сотовом телефоне жертвы.

Известно, кроме того, что Ким обращалась и к другим потенциальным киллерам, рекламировавшим себя в Интернете, но те ее обманули, выудив у нее 10,5 миллионов в качестве предоплаты.

Говорят, что Ким встречалась со своим возлюбленным пять лет, и он обещал на ней жениться. Но в марте этого года он подал документы на заключение брака с г-жой Чан.

Евгений ШТЕФАН

5 августа в приморском городе Тонхэ в провинции Канвондо арестована группа подозреваемых в хищении боевого автоматического оружия с поста береговой охраны. Арестованные сидят напротив, накрывшись куртками, чтобы не "потерять лица", попав в объективы фо-токамер.

Число приговоренных к смертной казни достигло 61

В настоящее время уже более 60 человек в Южной Корее приговорены к смертной казни и ожидают исполнения приговора. Последний подобный вердикт был вынесен Верховным Судом страны 25 августа за убийство при отягчающих обстоятельствах.

Следует отметить, что с 1997 года смертные приговоры в Корее еще ни разу не приводились в исполнение, и неизвестно, возобновится ли подобная практика вообще. Тем не менее, сама идея полной отмены смертной казни в Стране утренней свежести не особенно популярна.

В постановлении Верховного Суда по делу 36-летнего убийцы по фамилии Ли сказано: "Лишить человека жизни путем смертной казни – это строгая, крайняя мера, которую разумная судебная система цивилизованной страны может использовать в исключительных случаях".

Ли приговорен к "высшей мере" за изнасилование и убийство в августе прошлого года 33-летней женщины, страхового агента. У преступника было двое сообщников. Кроме того, Ли заставил другого человека, таксиста, снять деньги по банковской карточке жертвы, а затем убил и его.

При вынесении приговора Верховный Суд отметил сугубо умышленный характер убийств, долгое отрицание подсудимым своей вины и отсутствие с его стороны каких-либо признаков раскаяния в содеянном.

Евгений ШТЕФАН

Чо Ён Пхиль дал концерт в Пхеньяне

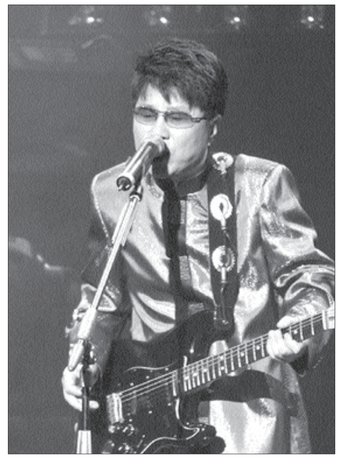
Два года назад известный южнокорейский певец, "звезда" южнокорейской эстрады первой величины – Чо Ён Пхиль – отметил 35-ю годовщину своей музыкальной карьеры. Его появление на эстраде можно сравнить с рождением сверхновой звезды. Яркая вспышка на долгие годы осветила южнокорейский музыкальный небосклон своим свечением, а энергия, выделившаяся при этом в виде замечательных песен, согревала и по сей день продолжает согревать сердца многих людей... И не только в Южной Корее. 23 августа песни в исполнении Чо Ён Пхиля звучали в концертном зале Дворца спорта имени Чон Чжу Ёна в Пхеньяне. Этот первый в Северной Корее концерт 55-летней "звезды" южнокорейской эстрады был приурочен к 60-й годовщине освобождения Кореи и организован южно-рейской телерадиокомпанией SBS.

Творчество Чо Ён Пхиля вобрало в себя самые разные музыкальные элементы – соул, блюз, рок и диско, соединив их в единое целое. Песни Чо нашли теплый отклик в сердцах корейцев 70-х, 80-х и 90-х годов и продолжают привлекать современного слушателя.

Свою музыкальную карьеру Чо Ён Пхиль начал в 1968 году. Однако первая известность пришла к певцу в 1976 году, когда исполненная им песня "Возвращайся в Пусанский порт" стала настоящим "народным хитом". Эта песня была по-своему новаторской в том плане, что в ней была предпринята чуть ли не первая попытка соединить *трот* – жанр-предшественник современной корейской поп-музыки, в котором народные мотивы сочетались с фокстротным ритмом, – с роковыми аккордами и диско-ритмом.

Но в лучах славы молодому певцу пришлось купаться не долго. В 1977 году вокруг Чо Ён Пхиля разразился большой скандал, связанный с тем, что он был уличен в хранении и употреблении марихуаны. В результате доступ на большую сцену для Чо оказался закрыт – власти запретили ему заниматься концертной деятельностью на неопределенное время. В 1980 году власти сменили гнев на милость, и Чо Ён Пхиль опять вернулся на южнокорейскую эстраду – на этот раз со своим первым сольным альбомом, в который вошли такие неумирающие хиты певца, как "Женщина за окном" и "Девушка с короткой стрижкой". Этот альбом стал первым в стране альбомом, объем продаж которого перевалил за миллион копий. Кстати, повторить такой успех Чо Ён Пхиля пока удавалось не многим южнокорейским певцам.

Начиная с 1980-го года и по сей день, Чо Ён Пхиль выпустил в общей сложности 18 регулярных альбомов и исполнил более 180 песен. Многие из этих песен стали всенародно любимыми. Помимо уже упомянутых "Возвращайся в Пусанский порт", "Женщина за окном" и "Девушка с короткой стрижкой" в золотой фонд южнокорейской эстрады вошли такие его песни, как "Леопард на Килиманджаро", "Мона Лиза", "Пустота", "Грустная Безтрече" и многие, многие другие.



Послушать песни Чо Ён Пхиля в Дворец спорта имени Чон Чжу Ёна в Пхеньяне пришли около 7 тысяч человек. На сцене этого спортивного комплекса Певец исполнил свои неумирающие хиты, а также две популярные северокорейские эстрадные песни.

Отвечая перед концертом на вопрос одного из журналистов о том, не боится ли он, что северокорейская публика его холодно примет, Чо Ён Пхиль сказал: "Возможно, реакция на мои песни здесь будет не такой, как на Юге, но я этого не боюсь. Ведь в конце концов, музыка – это ритм, и я уверен, что найду общий язык с северокорейским слушателем".

Валерий ГУЕНКОВ

На фото: справа – Чо Ён Пхиль в Пхеньяне; слева – северокорейская публика во время концерта.

Пак Чон Хи – самый влиятельный из политиков в истории независимой Южной Кореи

Пак Чон Хи с супругой

По результатам опроса, проведенного газетой "Хангук ильбо", самым влиятельным политиком в истории Южной Кореи за 60-летний период после освобождения страны от японцев назван бывший президент **Пак Чон Хи**. Ему отдали свои голоса 66,7% из 1000 опрошенных. Второе место по критерию влиятельности занял коллега Пака – лауреат Нобелевской премии мира **Ким Тэ Чжун** (13,8%). Последующие места заняли борец за независимость **Ким Ку** (12,3%), убитый вскоре после освобождения страны по распоряжению ее первого президента Ли Сын Мана, и основатель промышленной группы "Хёндэ" **Чон Чжу Ён** (9,5%).

Пак Чон Хи, которого считают архитектором южнокорейского "экономического чуда", обошел всех своих исторических "соперников" и тогда, когда у респондентов поинтересовались, кто из прошлых президентов Республики Корея лучше всего справлялся со своими обязанностями. Пак пришел к власти в 1961 году в результате военного переворота и правил страной на протяжении 18 лет до 1979 года, когда он был убит начальником собственной охраны. Пак Чон Хи использовал диктаторские методы правления, поэтому он, при всех его заслугах, остается фигурой, вызывающой острые общественные споры. Как бы то ни было, его влияние ощущается до сих пор. Об этом можно судить хотя бы по тому, что его дочь **Пак Кын Хе**, возглавляющая ныне главную оппозиционную партию в стране, а также жена **Юк Ён Су**, ставшая жертвой покушения еще при жизни Пака, названы участниками опроса самыми влиятельными женщинами в корейской политике за последние 60 лет.

Респондентов попросил также назвать наиболее влиятельных людей в других областях, помимо политической. Среди бизнесменов лидером оказался уже упоминавшийся **Чон Чжу Ён**, который помимо создания группы "Хёндэ" отметился в народной памяти еще и активными усилиями по налаживанию межкорейского экономического сотрудничества. Второе место среди представителей корейского бизнеса занял глава "Самсунга" **Ли Гон Хи**.

В области культуры и искусства участники опроса, проведенного "Хангук ильбо", назвали в первую очередь певицу-сопрано **Чо Су Ми**. За ней по своей влиятельности в глазах опрошенных оказались дирижер **Чон Мён Хун** и скульптор-авангардист, создатель так называемого "видео-арта", **Пэк Нам Чун**.

По пояятным причинам бесспорное лидерство среди учёных захватил **Хван У Сок**, который в последнее время не сходит с первых полос местных и зарубежных СМИ благодаря своим новаторским экспериментам в области клонирования.

Самым влиятельным спортсменом респонденты "Хангук ильбо назвали марафонца **Сон Ги Чжона**, первого корейца, завоевавшего золотую олимпийскую медаль. Сон Ги Чжон выиграл марафонский забег на Берлинской олимпиаде 1936 года, установив при этом мировой рекорд – 2 часа 29 минут и 19 секунд. Правда, выступал тогда Сон Ги Чжон в составе японской сборной, так как в те годы Корея была частью Японии. Вторым после Сон Ги Чжона участники опроса назвали 24-летнего футболиста **Пак Чи Сона**. Пак, прославившийся во время прошлого чемпионата мира своими выступлениями за сборную, в последние годы играл в голландской команде "ПСВ Эйндховен", а недавно перешел в один из сильнейших английский клубов "Манчестер юнайтед".

Пак Кын Хе

Евгений ШТЕФАН

Корея предлагала США построить военную базу на Чечжудо

26 августа была рассекречена часть дипломатических архивов Республики Корея, относящихся к 1960-м годам. Таким образом стали известны некоторые любопытные факты сравнительно недавней истории страны. Например, выяснилось, что Сеул предлагал в свое время Вашингтону передислоцировать военную базу на Окинаве в Южную Корею – на остров Чечжудо. Другой любопытный факт: оказывается, корейцы, воевавшие во Вьетнаме на стороне США, получали самое маленькое жалование среди всех солдат проамериканской коалиции.

Всего корейский МИД предал гласности около 7400 страниц ранее секретных документов. Наверняка они заинтересуют историков, потому что, как показывает практика, именно в современной истории Кореи больше всего "белых пятен", и временами гораздо проще узнать, что и как происходило в стране тысячу лет назад, чем, скажем, в 60-х или 70-х годах прошлого столетия.

Что касается военной базы, то, согласно рассекреченным документам, 27 мая 1968 года в Вашингтоне состоялись переговоры на правительственном уровне, в ходе которых тогдашний министр обороны Сеула Чхве Ён Хи сказал: "Япония просит о выводе базы (на Окинаве), и мы бы приветствовали ее перенос в Южную Корею. Мы предоставим землю".

В ответ американский представитель на переговорах отметил, что перенос базы требует очень больших денег, и это не такое простое дело.

Корейская сторона однако продолжала проявлять инициативу. В следующем году она выдвинула уже конкретное предложение. "Мы предлагаем Соединенным Штатам создать военно-морскую и авиационную базы на острове Чечжудо. Мы считаем, что это будет полезно во многих отношениях", – заявил на встрече с заместителям министра обороны США новый глава оборонного ведомства Южной Кореи Им Чхун Сик. Американская сторона поблагодарила за предложение и пообещала его рассмотреть.

Еще одним пикантным вопросом, обсуждавшимся между Сеулом и Вашингтоном на высоком дипломатическом уровне, если верить преданным гласности документам, был план засылки шпионов на Север. По оценкам Министерства обороны Юга, в период с 1951 по 1994 годы в Южной Корее для отправки в КНДР было подготовлено более 13 тысяч агентов.

В рассекреченном архиве сохранились упоминание о том, что США по состоянию на 1969 год выплатили южнокорейским солдатам, участвовавшим в войне во Вьетнаме, примерно 130 миллионов долларов. В пересчете на одного солдата это было намного меньше денег, полученных военнослужащими других стран. Уильям Портер, тогдашний посол США в Южной Корее, сообщил на слушаниях в Сенате, что если один американский солдат обходился казне Соединенных Штатов в 13 тысяч долларов, то филиппинский стоил 7 тысяч долларов, а южнокорейский – всего 5 тысяч.

В общей сложности за все годы войны во Вьетнаме побывали 312 тысяч южнокорейских военнослужащих. Более 5 тысяч из них погибли. Между тем считается, что заработанная ими "грязная валюта" оказала в те годы большую помощь в развитии экономики Южной Кореи.

"Материальный" аспект корейского участия в войне виден и из рассекреченного доклада президентской администрации от 6 января 1965 года по вопросу о возможной посылке войск во Вьетнам по просьбе США. Президент Пак Чон Хи оставил на докладе следующий рукописный комментарий: "Посылка войск может оказаться неизбежной, и мы пошлем добровольцев, но сделаем всё, чтобы получить достаточную компенсацию".

Уже в феврале того же года во Вьетнам отбыл первый небоевой корейский контингент числом в 2000 человек. Вскоре за ним последовали и боевые части "добровольцев" из Южной Кореи.

Решение о выводе войск из Вьетнама Пак Чон Хи принял в январе 1971 года, однако реально вывод состоялся только в марте 1973-го. Об отсрочке просили американское руководство и его южновьетнамские ставленники. В июне 1972 года, например, с подобной просьбой от президента Нгуен Ван Тхиэу в Сеул прибыл министр иностранных дел Южного Вьетнама Тран Ван Лам. Стенограмма его встречи с Пак Чон Хи содержит такой забавный эпизод: когда Тран Ван Лам выразил благодарность Паку за "продление пребывания корейских войск во Вьетнаме до 1973 года", президент удивленно произнес: "Вы сказали до 1973 года?"

Евгений ШТЕФАН

Корейская крылатая пехота

Наш корреспондент побывал на курсе десантной подготовки будущих офицеров армии РК

Олег КИРЬЯНОВ

Если когда-нибудь доведется увидеть офицера сухопутных войск южнокорейской армии, присмотритесь к его форме внимательно: справа на груди обязательно будет десантный шеврон - раскинутые в сторону крылья с парашютом между ними. Это свидетельство того, что данный человек прошел десантную подготовку, то есть сделал минимум четыре прыжка с парашютом. Каждый офицер сухопутных войск, получается, в Корее десантник. В самом деле - "крылатая пехота".

В детстве у меня, впрочем, как и у многих мальчишек, была мечта - стать десантником. По разным причинам от военной карьеры пришлось отказаться, а мечта воплотилась в занятия парашютным спортом на гражданке. Поэтому, я немножко неравнодушен к парашютам. Было интересно узнать, как в Южной Корее простого пехотинца превращают в десантника.

В отделе по связям с зарубежными СМИ Министерства обороны Южной Кореи меня встретили уже как старого знакомого: "Как же, как же, помним ваш репортаж про курс молодого бойца в нашей Академии сухопутных войск (АСВ). Только не говорите, что просто так зашли поздороваться. Что на этот раз?" - "Курс десантной подготовки". "Все никак не угомонитесь?" - со смехом спрашивают меня. "Объяснять причины надо?". В ответ на это мне зачитывают мой предыдущий запрос про "...укрепление связей между народами наших стран, схожую систему комплектования армии, репортажи Артема Боровика из армии США". "Все ведь остается в силе, не так ли? Ну а про российский день ВДВ и Ваши увлечения парашютами мы и так знаем. Ваши друзья из АСВ нам уже звонили. Разве такому откажешь? Как говорят у нас: чистого неба и вперед!"

Так мне посчастливилось понаблюдать за тем, как корейской пехоте, образно говоря, "придельывают крылья". Приукрашивать не буду - несмотря на все мои уговоры, просьбы, увещевания и демонстрацию удостоверения спортсмена-парашютиста мне прыгнуть не разрешили, а в остальном - показали все как есть, а в момент прыжков даже позволили посидеть у самой двери, через которую выходили новоиспеченные десантники.

Во вторую неделю становится "веселее": прыжки с 11-метровой башни

Без прыжков офицером не стать

Пока мы ехали на место, где курсанты проходили курс десантной подготовки, хорошо знакомый по предыдущему посещению АСВ и ставший моим большим другом офицер по связям со СМИ майор Ли Чжан Хо кратко пояснил мне суть курса. Как выяснилось, к превращению будущих офицеров в крылатых пехотинцев командование подходит самым серьезным образом. Весь курс подготовки длится три недели и проходит он в самом крупном центре подготовки военного спецназа Южной Кореи - в районе города Ёнъюн, что в нескольких десятках километров к югу от Сеула. Здесь же, только на других полигонах, проходят подготовку и другие подразделения: готовящиеся к отправке в Ирак солдаты и офицеры подразделения "Зайтун", южнокорейский аналог нашей группы антитеррора "Альфа" - команда 707, повышают свою квалификацию кадровые солдаты и офицеры спецназа и прочие.

Для обучения курсантов академии Центр спецназа специально выделяет несколько десятков лучших инструкторов, которые и должны превратить будущих офицеров в десантников. Каждый инструктор имеет за плечами не менее трехсот прыжков с парашютом.

Как уже было сказано, курс подготовки длится три недели и разбит на три этапа - по неделе на каждый. В первую неделю тренировка идет в специальном двухэтажном тренировочном комплексе, во вторую начинается "приближение к боевым условиям" - проводится отработка десантирования с 11-метровой вышки, а в третью неделю курсанты делают 4 прыжка - два дневных и два ночных. При этом один из прыжков - чаще всего дневной - обязательно должен быть в полной боевой выкладке.

Естественно, не удерживаюсь от двух каверзных вопросов: "Несчастные случаи были?" "Слава Богу, нет. Сами знаете, армейские парашюты гораздо менее прихотливы и без прыжков не дают. А так как каждый год учебной программой Академии запланирован свой этап - например, на следующий год эти же ребята поедут на остров Уллындо на 4-недельный курс подготовки по программе рейнджеров, - то каждый курсант старается сделать всё вместе со всеми, в том числе и прыжки. Конечно, у всех бывает по-разному: иногда в первый-второй раз некоторые ребята робеют сделать шаг вниз с 800-метровой высоты, впрочем, их специально никто не заставляет, это решение они должны принять сами. "Но накануне со всевозможных тренажеров курсанты имитируют прыжки сотни раз, так что всё происходит автоматически. А потом на борту инструкторы создают такую атмосферу, так заводят курсантов, что те сами рвутся за борт. В этом вы еще убедитесь. Случаев отказа у нас не было", - добавляет с улыбкой майор Ли.

Такой же шаг придется сделать и с 800-метровой высоты

Первая неделя

32 градуса в тени. Беспощадное солнце, духота. Вокруг грохот, шум, стрельба, вдалеке слышны какие-то взрывы. Мимо в касках, бронежилетах и камуфляже песочного цвета в полном снаряжении прогрохотал взвод солдат с мрачным выражением на лицах. Понимаю, в такую жару бег с 40 кг груза на себе - удовольствие ниже среднего. Время от времени всю эту какофонию перекрывают одновременные возгласы десятков человек. Создается ощущение, что попал в ад. "Вы не сильно ошиблись. Добро пожаловать в центр подготовки кешцвала нашей армии", - смеется майор Ли.

"Это что, прыгать учите прямо в гущу боя?", - интересуюсь я. "Я же говорил, здесь не только мы. Видели пробежавшую мимо вас группу в ка-муфляже для пустыни? Эти готовятся в Ирак ехать, очередная смена подразделения "Зайтун". Недалеко от нас идут стрельбы у спецназовцев, повышающих здесь свою квалификацию. Чуть подальше миротворцы бегают. А шумовыми гранатами "балуется" элита спецназа - наши антитеррористы, отрабатывают освобождение заложников из здания". "Ну а кричит кто? Те, кому не повезло исполнять роль террористов?", - кричащ я. "А вот голосистые как раз наши курсанты. Пойдемте на полигон", - предлагает майор.

Вот мы на площадке размером с футбольное поле. Всех курсантов разбили повзводно и тренируют на разных тренажерах. В одном месте учат приземлению сначала с метрового, а потом полутораметрового барьера - ноги вместе, колени полусогнутые, приземление на полную ступню, приземлившись - сразу отсюк или перекат в сторону. Здесь командует младший сержант спецназа Нам, 25-летняя девушка, кстати. Спуску не дает никому. За малейшую небрежность или неточность - отжимание или гусиный шаг. "Не слишком ли строго? - интересуюсь. - К каждой мелочи же цепляетесь..." "Зато потом переломов не будет, тяжело в учении - легко в бою", - строго говорит она, смотря из-за стекол фирменных солнцезащитных очков, которые разрешено носить только спецназовцам, и тут же отправляет очередного курсанта 30 раз отжиматься.

В другом месте идет отработка действий при отказе основного купола - встряхнули стропы, убедились, что парашют не раскрывается, не паникуем, вытащили кольцо запаски, распотрошили купол и бросили в сторону от себя, чтобы нормально наполнился воздухом.

А вот и наша небесная лошадка: погрузка на борт вертолета "Чинук"

Ну и затем всё в комплексе на тренажере с высоты примерно второго этажа - отделение в имитирующей парашют подвесной системе, прикрепленной к тросу, проехали по этому тросу вниз, отработали приземление, освободились от лямок, проконтролировали приземление следующего за вами товарища и обратно бегом на второй этаж.

Инструкторы строги, очень строги, чуть что - сразу наказание, иногда для всего взвода сразу. Те вопли, которые периодически перекрывали шум стрельбы с соседних полигонов, оказались дружными ответами десятков курсантов, которым инструкторы задавали вопросы о том, что они будут делать в той или иной ситуации. Кроме того, все свои действия сами курсанты даже без непосредственного контроля командиров постоянно сопровождали криками - так положено - как бы объясняя, что они делают, поэтому в итоге от возгласов "согнулся, руки на груди, выпрыгнул, 701-702-703, осмотрел купол, сориентировался ..." и т.д. у меня стало звенеть в ушах.

Всё бы ничего, да все это проходит на такой жаре, что ребятам, облаченным с камуфляж и каски, не позавидуешь. Пара человек не выдержали, схватив тепловой удар. Но затем, немного отлежавшись в тени, опять вернулись на тренажеры. Всего, как мне рассказали, из двухсот курсантов семеро получили тепловые удары.

В 12 часов дня настало время обеденного перерыва и отдыха. Перед уходом в столовую все взводы попили, построились, старший инструктор похвалил ребят за стойкость, указал некоторым на их ошибки, пожелал приятного аппетита и под конец спросил: "Вы уверены, что хотите стать десантниками?" В ответ на это раздался дружный ответ пары сотен человек "Так точно! Абсолютно уверены!", при этом кричать все должны были, пока хватит воздуха в легких такова традиция. Под конец в общем хоре голосов стали отчетливо слышны достаточно визгливые нотки - это девчонки-курсанты начали дешибелами перекрывать парней. Кстати, для тех, кто не знает: 10 процентов курсантов Академии - девушки и требования к ним те же самые: нет прыжков - нет лейтенантских погон…

Прыжок - символ преодоления себя

После непритязательного, но достаточно сытного обеда командир будущих десантников подполковник Ли пригласил к себе в кабинет на кофе, согласившись ответить на вертевшиеся у меня на языке вопросы.

Больше всего меня интересовала причина такой длительности курса. Не секрет, что спортсмены-парашютисты достаточно иронично относятся к прыжкам с 800 метров, которые практикуются в армии. Система открытия - принудительная, делать практически ничего не надо, главное не мешать выходить парашюту из ранца, фигур в воздухе не поизображаешь - высота слишком мала, да и парашютная система слишком велика, о приземлении на армейском парашюте в "пятикопеечную монету" мечтать не приходится - слишком уж он плохо управляется. Кроме того, сейчас в России такие прыжки стали своего рода развлечением - плати несколько сотен рублей, пара часов теоретической и практической подготовки и точно такой же прыжок с "кукурузника". Зачем же три недели с понедельника по пятницу по 8-10 часов тренировок, когда другим хватает всего лишь пары часов?

Выслушав меня, подполковник Ли согласился: "В принципе в этом плане вы правы. Если была бы цель просто их четыре раза скинуть с 800 метров и забыть, то мы бы тоже особо не мучались. Здесь у нас несколько иные задачи. Во-первых, это не развлечение для них. Они офицеры. Мы ставим целью выработать у них автоматизм действий на всю жизнь. Как вы хорошо представляете, спецназ и ВДВ составляют лишь небольшую часть нашей армии, поэтому для многих из курсантов следующие прыжки после нынешних четырех состоятся лишь годы спустя, но как себя вести при прыжке и приземлении они должны помнить и через много лет. Во-вторых, теоретически во время войны может сложиться такая ситуация, когда офицеру придется десантироваться с солдатами, которые раньше не прыгали. Поэтому офицеры должны уметь объяснить всё необходимое подчиненным. Именно для этого и нужны сотни часов тренировок. За эти недели мы вырабатываем у курсантов рефлексы на всю жизнь, потом будет достаточно лишь немного их обновить, если будет слишком длительный перерыв. Логика здесь такова: лучше раз и навсегда научить и не возвращаться к этому, чем потом каждый раз начинать заново. В общей сложности мы экономим время, не говоря уже о том, что долгие тренировки приводят к выработке бессознательно верного алгоритма действий при прыжках".

Спрашиваю про отношение самих курсантов к прыжкам, нет ли голосов о том, что прыжки вообще не нужны, так как в спецназ и ВДВ идут лишь немногие. "Вот здесь я вам скажу абсолютно точно: таких разговоров нет", - заверяет подполковник. Как выяснилось, большую роль в этом играют те самые "крылышки" с парашютом посередине, которые появляются на форме. "Я сам учился в этой Академии и скажу честно, все "неокрыленные" завидуют тем, кто уже прыгнул. Пока не прошли на третьем курсе программу десантной подготовки и не пришили себе на форму "крылья", мы себя чувствовали немного неполноценными курсантами. Это как знак принадлежности к армейскому спецназу. Поэтому, как мы смог преодолеть свой страх, само-го себя, что ты, в конце концов, достоин быть офицером. Запомните мои слова, посмотрите на них после церемонии вручения значков десантников. Уверяю вас, от гордости у них развернутся плечи, в глазах появится новый задорный огонек, друзей будут мучить подробными рассказами про прыжки - по себе помню. В общем, нужно это курсантам, нужно, после прыжков они сразу как-то становятся более взрослыми и более уверенными в себе".

Вторая неделя

Во вторую неделю тренировки переместились на 11-метровые вышки, что соответствует примерно четырехэтажному зданию. Как мне рассказали спецназовцы центра, эта высота считается психологически наиболее трудной. Если пересилить ее, при настоящих прыжках уже особых проблем не возникает.

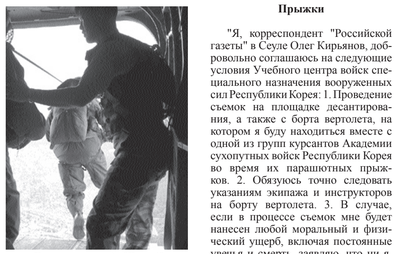
Вышка, название которой в корейскую армию пришло из английского - "mock tower" (в переводе "имитирующая башня") - позволяет прочувствовать человеку почти всё, за исключением самой высоты, что происходит при настоящем прыжке: рывок, когда парашют начинает выходить из ранца, стабилизация под куполом, сопровождающаяся небольшой болтанкой из стороны в сторону, а самое главное - ощутить, что такое прыгнуть с высоты. Прыжок производится следующим образом: курсанта сажают в подвесную систему, которая имитирует аналогичную конструкцию парашюта. Система прикреплена на блоке к тросу, который другим концом привязан к столбу, стоящему примерно метрах в ста от вышки. Курсант прыгает, а потом едет по наклонной к столбу и в итоге плавно подъезжает к земле, в процессе движения отрабатывая уже назубок выученный алгоритм: "согнулся, руки на груди,

"К высоте мы привычны": инструктор смотрит, когда "вертушка" подойдет к месту выброски

До бездны осталась пара шагов, но настоящий десантник своего волнения не покажет

выпрыгнул, 701-702-703, осмотрел купол, сориентировался ...." и т.д.. Затем освобождается от подвесной системы, хватает лямку и ведет ее назад к башне, чтобы дать возможность своим товарищам также проделать такие псевдопрыжки.

При этом вниз, прямо под башней, сидит инструктор по парашютно-десантной подготовке, который проверяет, правильно ли ведет себя курсант в процессе отделения. После



Прозвучала команда "Пошел!"

каждого прыжка курсант подходит к инструктору, последний сообщает первому его ошибки, может заставить поотжиматься, если совсем уж крупные недочеты, и объявляет, "зачет" или "незачет" по этой попытке. Всего надо набрать четыре "зачета" - по количеству реальных прыжков, а вот количество попыток неограниченно. Как рассказал в минуты короткой передышки между тренировками инструктор старший сержант по фамилии Ким, первый раз всем курсантам ставится "незачет", дабы потренировались. То есть, чтобы пройти этот этап, необходимо сделать минимум пять попыток, а максимум… неизвестно. Пока рекорд Академии по бестолковости на этом этапе составил 26 попыток, но рано или поздно проходят все - времени за неделю хватает.

На вышку курсанты поднимаются постепенно, пока самые верхние прыгают, те, кто этажами пониже, отрабатывают свои действия в воздухе. Не знаю, сколько всего им нужно времени, но не менее нескольких тысяч раз за трехнедельный курс. И опять же, постоянно

"С неба прямо на голову противника": такую картину увидят у себя в тылу враги РК

от этой "отработки вслух" стоит постоянный шум. Однако, как приходилось убедиться, на самом верху инструкторы создают еще более "горячую" атмосферу. На защедших на самый высокий - предназначенный для прыжков - этаж две группы курсантов сразу же накидываются по инструктору, которые заставляют курсантов поприседать, покричать, затем напоминают "ненавязчивыми" оглушающими выкриками в ухо правила поведения, а потом подвозят к проему, хлопают по плечу и "пошел!". Некоторым уделяется особое внимание. Не зря говорили, что это высота психологически весьма трудная. Несколько курсантов после команды "пошел" пару секунд медлили, но пресловутых "ударов сапогом с спину для лучшего полета" не было и в помине. Решение принимает каждый сам. Под конец дня все уже прыгали, как и требуется, "на автомате". И так целую неделю…

Прыжки

"Я, корреспондент Российской газеты" в Сеуле Олег Кирьянов, добровольно соглашаюсь на следующие условия Учебного центра войск специального назначения вооруженных сил Республики Корея: 1. Проведение съемок на площадке десантирования, а также с борта вертолета, на котором я буду находиться вместе с одной из групп курсантов Академии сухопутных войск Республики Корея во время их парашютных прыжков. 2. Обязуюсь точно следовать указаниям экипажа и инструкторов на борту вертолета. 3. В случае, если в процессе съемок мне будет нанесен любой моральный и физический ущерб, включая постоянные увечья и смерть, заявляю, что ни я, ни представляющие мои интересы лица не будут предъявлять никаких претензий Центру, Академии и Министерству обороны РК".

Вот таким "внушающим неподдельный оптимизм" заявлением меня встретили в день прыжков. По иронии судьбы, это был наш день ВДВ - 2 августа. Разве можно мечтать о лучшем способе отметить праздник? Заявление я естественно без особых разговоров подписал. Военных понять можно: мало ли что, а потом мучайся с этими журналистами…

Но не это главное. Главное было, что сегодня - прыжки. У курсантов для этого существует особая форма - прыжковые комбинезоны, которые усилены специальными вставками, предохраняющими насколько это возможно от царапин, ушибов и ссадин. На полигоне перед вертолетной площадкой я застал курсантов уже облачающимися в свои комбинезоны.

Вот и всё. Приготовления закончены, снаряжение полностью закреплено, инструкторы проводят, как говорят избегающие слово "последний" парашютисты, "крайнюю" проверку парашютов и снаряжения. Ждем вертолетов. То здесь, то там раздается слишком громкий смех, все-таки нервничают понемножку ребята, но, как в свое время говорил мне сделавший более девяти тысяч прыжков российский инструктор Сергей: "Волнуются все, вне зависимости от того, первый это прыжок или тысячный, главное, как себя в воздухе будешь вести".

Постепенно надвигающийся гул винтов возвестил, что наши "вертушки" на подходе. Прыжки будут с транспортных двухвинтовых "Чинуков". И вот две машины вынырнули из-за горы, из-за чего все вокруг заполнилось таким шумом, что говорить можно было, только крича друг другу в ухо. Инструктор командует: "Встали!". Вскакиваю вместе со своей группой.

Вертолеты приземлились на площадке, открыли свои задние люки, через которые потом и будет проводиться десантирование. Следующая команда: "на борт". В машине курсантов уже ждут три инструктора, которые хлопают каждого входящего по спине в знак того, что первый осмотр снаряжения на борту пройден. Внезапно ко мне подходит один из офицеров: "Вы не можете быть на борту". "Почему?" "Вам съемка разрешена только на земле, у вас нет пояса, которым мы пристегиваем инструкторов, можете выпасть в полете". Да меня вступается майор Ли: "Было подписана соответствующая бумага, ваше начальство согласилось". Офицер центра непреклонен: "Мне мое начальство сейчас звонит и говорит снять журналиста с борта". Начинаю спорить: "Не будет съемок с борта, не будет репортажа". Следует предложение: "Можем сделать снимки за вас". Начинаю вскипать: "Репортаж тоже за меня напишете?" Майор Ли поддерживает: "Весь план, включая съемку на борту, был одобрен в Министерстве обороны или вам указаний министерства мало?" Офицер-спецназовец немного смягчается и говорит: "Вы поймите, нам-то всё равно, бумагу подписал, так пусть хоть снаружи летит, есть правила безопасности, которые никто не отменял. Нам же потом нагоняй будет, если кто узнает", - и начинает переговоры по рации с начальством. В конце концов говорит: "Идите на борт, только будете сидеть в самом конце, как можно дальше от десантного люка". Ладно, хоть так…

Всё, наконец-то на борту, инструктор усаживает меня в важную просит, говоря по-народному, "прикинуться ветошью и не отсвечивать", а потом, мол, "посмотрим". Что будет "потом" остается только гадать, но сижу тихонько. Курсанты сидят с напряженными лицами, грохот винтов изменил тональность, люки начали закрываться, взлетаем. Тут берутся за свою работу инструкторы: "Что приуныли? Не хотите быть десантниками и офицерами?" "Хотим!", - следует ответ. "Не слышу! Сейчас посажу вертолет и всех выгоню, пойдете на гражданку! Хотите прыгать?" "Хотим!!", - раздается рев на мгновение заглушивший винты и заставивший обернуться второго пилота. "Так-то лучше. Порядок действия помним?" Курсанты показывают, что не зря две недели учились и как один выпаливают: "Согнулся, руки на груди, выпрыгнул, 701-702-703, посмотрел наверх, проверил, что купол полный, встряхнул стропы, сориентировался и порулил к месту приземления". "Как приземляемся?" "Ноги вместе, полусогнуты в коленях, контакт с землей и набок!", - ревут будущие командиры. "Отлично", - одобряет инструктор и проверяет с коллегами, как пристегнуты к тросу вытяжные ремни, а также делает "крайний" осмотр снаряжения каждого курсанта. Ошибка ведь может стоить жизни.

Краем глаза замечаю, как пошел вниз десантный люк - приближаемся к месту выброски. Смотрю на высотомер "вертушки" - 750 метров, скоро уже. Один из инструкторов оказывается облаченным в парашют и стоит, явно намереваясь прыгнуть. Над islam загорается красный огонь - "приготовился", через несколько секунд зеленый - "пошел". В порядке, отдесантировались нормально". Поднимаю в знак восхищения большой палец, говоря, что, слушая его, самому захотелось выскочить за борт. Улыбается: "Через меня десятки таких групп прошло, научились поневоле. Ребята молодые, эмоций много, главное завести их правильно, тогда сами проситься будут".

Вертушка села, благодарю пилотов и инструкторов, жму руки на прощание и бегом на площадку приземления, ловить обьективом тех, кто уже может по праву называться десантником.

Остальные прыжки в принципе не отличались друг от друга. Первый раз прыгали только в комбинезонах, второй раз со снаряжением общим весом килограммов в 30, а потом еще два раза вечером. Объективности ради надо сказать, что два ночных прыжка скорее следует назвать "сумеречными". Десантирование идет в промежуток между 7 и 9 часами вечера, тогда еще до кромешной тьмы далековато.

Не обошлось и без небольших ЧП: одна девчонка ногу подвернула, два прыжка придется в следующий год делать, у пары курсантов в воздухе сцепились парашюты, так и приземлились бок о бок, к счастью, благополучно. Но в целом, все прошло нормально.

Как бывает у всех, прыгнувших в первый раз, сразу после приземления захлестывал восторг, и все стремились поделиться впечатлениями с товарищами. У курсантов же это имело особое значение - доказали, что могут быть офицерами. Чтобы эмоции особо не переполняли, "на помощь" приходили инструкторы, отрывисто командуя: "Быстро собрали парашют, снаряжение и бегом марш на новый прыжок. Я не помню, что скомандовал шагом, БЕГОМ!!!" В голове всплывает поговорка друга, который служил в российской "крылатой пехоте": "Десантник только три минуты орел, а остальное время он беговая лошадь". Глядя вслед запыхавшимся по направлению к расположенному на горизонте складу курсантам, думается, что эта истина верна, пожалуй, для всех десантников мира.

Здесь трудно не упомянуть девчонок, которых иногда можно было с трудом заметить под двумя мешками - с парашютом и снаряжением.

"Десантник лишь три минуты орел, а остальное время - беговая лошадь"

Казалось, что мешки с автоматами сами движутся. На вид хрупкие, стройные, женственные они так же как и парни отжимались и приседали, будучи наказанными, так же прыгали с парашютом и так же бежали со всей этой ношей в 30-градусную жару на склад за новым парашютом, чтобы, успеть на свой "борт" сделать очередной прыжок. Полумалось, подружки сейчас наверное гуляют с кавалерами по театрам, ходят в кино, салоны красоты, загорают на пляжах, а эти амазонки с автоматами и десятками килограммов дополнительной ноши прыгают с 800-метровой высоты. Каждому свое, но раз назвался офицером, то надевай парашют и полезай в вертолет, вне зависимости от пола. Молодцы, девчата, ну а ребятам и сам бог велел…

Когда отпрыгали все курсанты, на следующий день в центре провели торжественную церемонию, где ребятам вручили те самые шевроны с изображением крыльев и парашюта, а также такой же небольшой значок - для парадной формы. Теперь этот знак с ними на всю жизнь, как доказательство того, что "смогли, преодолели, не испугались", как свидетельство принадлежности к касте смелых и отважных. Теперь они настоящая крылатая пехота, десантники. Буквально через несколько минут шевроны появились на положенном места - с правой стороны формы.

Глядя на проходивших мимо курсантов, вспоминаю слова подполковника Ли. Действительно, грудь колесом, на губах улыбка победителя, одна из девчушек даже подмигнуть хулиганила. И правда, как-то повзрослели мигом что ли. В любом случае, по крайней мере здесь они доказали, что офицерами южнокорейской армии быть достойны.

ИНТЕРВЬЮ

Сразу после прыжков мне удалось поговорить с одним из новоиспеченных десантников, курсантом третьего курса Академии по фамилии Пак.

Корреспондент: Поздравляю с успешными прыжками. Какие впечатления?

Курсант Пак: Спасибо, да пока как-то всего до конца и не осознал, но рад, что смог это сделать.

Корр.: Говорят, что страшнее всего второй прыжок делать, так как в первый человек от избытка новых впечатлений ничего толком не успевает сообразить, а на второй уже знает чего ждать и как-то побаивается…

Пак: Для меня самым сложным был, пожалуй, третий прыжок, потому что тогда прыгали с полным снаряжением, скорость снижения была другая - выше, надо было успеть отстегнуть перед землей контейнер с оружием, да и приземление в целом было пожестче.

Корр.: В ночь перед прыжками спали нормально? Не ворочались с боку на бок от волнения?

Пак: Было немного, но вы же приходили сюда не только на прыжки и сами видели, что в жару мы тут выматываемся так, что только и мечтаешь о том, как бы поскорее добраться до постели. В общем, усталость быстро взяла свое.

Корр.: Страшно не было, только по-честному?

Пак: А что, я не человек?! До этого же не прыгал! Так шел в общем потоке, поэтому шагнуть за борт было несложно, но сердце екнуло, когда только выпрыгнул, а парашют еще не раскрылся, то есть в секунды свободного падения.

Корр.: Какие общие впечатления от курса подготовки? Научились надолго?

Пак: Самое большое впечатление было от жары, но теперь всё прыжки перекрыли. А так, наверное на всю жизнь запомнил, как надо прыгать и приземляться. Три недели с утра до вечера только это и делали. Теперь боюсь, как бы родителей не испугать во время каникул, вдруг начну во сне кричать: "согнулся, руки на груди" и так далее (смеется).

Корр.: Ну и еще вопрос, как считаете, нужен ли курсантам Академии такой курс подготовки?

Пак: Безусловно.

Корр.: Почему?

Ну, теперь и мы десантура!!!

Пак: (хитро улыбаясь, достает значок с "крылышками") Ну ведь на груди что-то появляется, а это значит очень многое. Перед подругой и всеми гражданскими друзьями похвастаюсь, пускай завидуют!

"И чем я хуже мальчишек?!" За кадром только что прозвучал вердикт инструкторов: "Курсантка Лим: прыжок в полном боевом снаряжении, оценка - отлично!"

КОРЕЙСКИЕ ГОРИЗОНТЫ

Корейцы и море (97)

Андрей Николаевич Ланьков - ученый-кореевед, кандидат исторических наук, много лет проработавший в Южной Корее, автор целого ряда публикаций по Корее и корейскому вопросу. В настоящее время А.Н.Ланьков преподает в сеульском университете Кунмин.

Мы привыкли думать о корейцах как о морской нации. Действительно, для этого есть основания: Корея является ведущей кораблестроительной державой мира и имеет один из самых больших в мире рыболовных флотов, при этом корейцев немало среди профессиональных моряков, которые служат на кораблях на всех океанах планеты.

Всё это так. Но при более внимательном взгляде становится ясным, что отношения между корейцами и морем сложнее, чем можно было бы ожидать. Как ни странно, корейский язык не имеет специального слова для обозначения пляжа. Точнее, такие слова - например, "сабин" - в словаре найдутся, но они представляют собой технические термины, созданные только в конце XIX века, когда западные трактаты по географии и геологии впервые стали переводиться на языки Восточной Азии. В более древние времена у корейцев не было специального слова, которым можно было бы описать такую, казалось бы, очевидную часть их пейзажа как пляж - и это несмотря на то, что Корейский полуостров не очень велик, и от любой его точки до морского побережья даже в старые времена было, самое большее, два или три дня пути.

В чём тут дело? Отношение к морю в старой Корее было двойственным. Видный корейский географ профессор Квон Хёк Ча замечал по этому поводу: "Есть причина, почему у нас (корейцев - А.Л.) нет слова для обозначения 'пляжа'. Мы ходили в море, чтобы ловить рыбу, но мы боялись моря".

Возможно, одной из причин такого отношения к морю было то обстоятельство, что Корея, подобно другим странам Восточной Азии, так и не создала развитой системы дальней морской торговли. Морской торговлей в прибрежных водах Восточной Азии занимались моряки с Ближнего и Среднего Востока, в основном арабы. Именно выходцем из окитаившейся арабо-мусульманской семьи был Чжан Хэ, знаменитый организатор китайских экспедиций XV в. в Индийский океан и, бесспорно, наиболее замечательная фигура в "морской истории" Дальнего Востока. По большому счёту, все перевозки в регионе сводились к каботажным плаваниям, а вообще товары по возможности старались доставлять сухопутным путём.

Почему же океанская торговля так и не получила развития в регионе, география которого вполне благоприятствует дальним плаваниям? Возможно, главное препятствие заключалось в специфической позиции конфуцианских государств, которые относились к морю с большим подозрением.

В отличие от стран Европы, правительства которых либо поощряли морскую торговлю, либо не обращали на неё особого внимания, в странах Восточной Азии на международную торговлю, в особенно морскую, смотрели неодобрительно. С точки зрения властей, международная торговля и дальние плавания были делом, неизбежно привлекавшим всяческие антисоциальные элементы - беглецов, бандитов, спекулянтов, шпионов и мятежников. Конфуцианские моралисты вообще не любили торговлю как таковую: по их мнению, она представляла собой непроизводительную деятельность, которая портила нравы и провоцировала социальные потрясения. Идеальное конфуцианское государство должно было иметь лишь минимально необходимое количество торговцев. Особые подозрения у властей и стоявших за ними конфуцианских идеологов вызывала именно международная торговля, так как странствовавшие из одной страны в другую купцы находились вне сферы контроля любого отдельного правительства.

Таким образом, не удивительно, что династия Ли, правившая Кореей с конца XIV века, поставила дальнюю морскую торговлю вне закона и запретила строительство крупных судов, которые могли бы её вести. На протяжении столетий в стране разрешалось строить лишь корабли, пригодные для прибрежного плавания. В XV-XVI веках такой подход был обычен для большинства конфуцианских стран. До конца XIX века корейское правительство разрешало только ограниченный товарообмен с непосредственными соседями, причём торговля с Китаем была сухопутной, а торговля с Японией осуществлялась японскими торговцами и на японских судах. Так что превращение Кореи в морскую державу началось совсем недавно, уже в XX веке

Корея имеет большие и красивые пляжи, по большей части расположенные на её восточном побережье.

На западном побережье также имеется несколько неплохих пляжей, но из-за необычайно высоких приливов, которые местами достигают восьми метров, пляжи западного побережья не очень подходят любителям плавания.

В течение столетий эти пляжи были пусты. Корейцы не плавали - точнее, не плавали для удовольствия. Конечно, были люди, которые умели плавать и порою делали это очень хорошо. Ныряльщицы (например, знаменитые "хэнё" острова Чечжудо) были опытными пловчихами, да и рыбаки могли оставаться на воде столько, сколько необходимо. Плавание могло быть частью обучения будущих солдат. Но плавание как отдых и как спорт оставалось в Корее неизвестным вплоть до начала XX века.

Спортивное плавание появилось здесь одновременно с другими видами западного спорта, то есть в 1920-е годы. *Уровень развития этой спортивной дисциплины в стране можно оценить, например, по тому, что 7-е место Нам Ю Сон на дистанции 400 метров комплексным плаванием на Олимпийских играх 2004 года в Афинах стало лучшим результатом корейских пловцов за всю историю их участия в Олимпиадах. Чтобы просто пробиться в финальный заплыв, Нам потребовалось установить национальный рекорд. - Прим. ред.)* Примерно в это же время были открыты первые морские курорты, которыми пользовались в основном проживавшие в Корее иностранцы. В сентябре 1929 года газета "Тонъа ильбо" организовала первые общекорейские соревнования по плаванию, которые прошли в Вонсане, на восточном побережье (теперь этот город находится в КНДР).

Пляжная культура начала развиваться в Корее только в 1960-е годы. Поначалу местом отдыха служили песчаные наносы и отмели реки Ханган, куда горожане ходили позагорать и поплавать. Этих отмелей сейчас не существуют, так как залежи ханганского песка были израсходованы на нужды строительства в 1970-80-е годы. С начала семидесятых корейцы стали ездить на западное побережье, а с 1975 г., после завершения строительства первой скоростной автомагистрали, соединившей столицу с восточным побережьем, всё большее число сеульчан стало появляться на пляжах провинции Канвондо. Отдых на пляже стал нормой - или почти нормой. Однако подозреваю, что предки нынешних корейцев немало бы удивились, узнав, что их потомки проводят время, сидя под ярким солнцем не берегу моря. Им это занятие, полагаю, показалось бы весьма странным...

Чха Юн Хо – первый "российский" адвокат в Корее

Адвокат Чха Юн Хо

"Делать бизнес в чужой стране - занятие непростое, особенно если речь идет о России. Россия - это страна с уникальной и порой трудной для понимания иностранцами культурой, отличной от западной. Это страна, где сочетаются культуры Запада и Востока. И без помощи квалифицированного юриста, знакомого с российским законодательством и русским менталитетом, здесь не обойтись".

Так считает корейский юрист и адвокат, преподаватель южнокорейского университета Чунбу - Чха Юн Хо, первым из корейцев получивший удостоверение адвоката Российской Федерации. Путь к получению заветной "корочки" с тисненой надписью золотистого цвета занял у него 11 лет. Зато теперь единственный в Корее член коллегии адвокатов России и единственный в Корее преподаватель российского права может смело реализовать свою мечту - стать своеобразным "мостом" между Кореей и Россией в сфере торгово-экономического сотрудничества.

В свое время Чха Юн Хо закончил в Корее университет Кёнпан, после чего решил продолжить учёбу в магистратуре Московского государственного института международных отношений на факультете международной информации. Хотя русским языком он занимался еще до приезда в Россию, знаний этих для учебы в вузе было явно недостаточно. Поначалу спать приходилось по 4 часа в день - времени на учебу катастрофически не хватало. Трудно было привыкать и к русской культуре.

Годы учебы в магистратуре МГИМО утвердили Чха Юн Хо в его стремлении стать специалистом по России, но только область приложения своих усилий он теперь выбрал другую - право. Для того, чтобы получить профессию юриста и стать адвокатом Чха Юн Хо поступает в Хабаровскую государственную академию экономики и права. Но в отличие от Кореи, где к сдаче квалификационного экзамена на адвокатскую лицензию допускаются все желающие, независимо от образования и опыта, в России для приобретения статуса адвоката требуется помимо высшего юридического образования иметь еще и стаж работы по юридической специальности не менее двух лет. Первому следующим этапами пути Чха Юн Хо к удостоверению адвоката стала работа в юридической консультации № 129 г. Хабаровска, стажировка в Хабаровском народном суде и в Хабаровском арбитражном суде, работа в журнале ""Черные дыры" в российском законодательстве" и в других местах.

Как гласит русская пословица, терпение и труд все перетрут. Бессонные ночи не прошли даром. Чха Юн Хо успешно сдает квалификационный экзамен на приобретение статуса адвоката и одновременно получает степень кандидата юридических наук.

В настоящее время Чха Юн Хо читает лекции по международному и российскому праву на факультете полицейского права в университете Чунбу. Это, кстати, единственное в Южной Корее высшее учебное заведение, где преподают российское право. И Чха Юн Хо является единственным в Корее человеком, который читает подобный курс. Подготовка квалифицированных специалистов, которые знают и понимают Россию - одна из его главных целей. Вторая цель - играть роль связующего звена между корейскими и российскими компаниями. Это именно та сфера, где существует огромный потенциал, до сих пор по-настоящему не реализованный. И это та область, где знания и опыт Чха Юн Хо нужны больше всего.

"Для того, чтобы торгово-экономическое сотрудничество с Россией как на государственном уровне, так и на уровне частного бизнеса успешно развивалось, необходима серьезная юридическая проработка каждого проекта. К сожалению, до сих пор на практике часто получалось так, что корейские компании шли на российский рынок без надлежащей подготовки и в итоге оказывались у "разбитого корыта"",- говорит Чха Юн Хо, на счету которого участие во многих двусторонних инвестиционных проектах. Таких проектов могло бы быть гораздо больше, считает корейский адвокат. Одно из перспективных направлений - это энергетика, совместная разработка природных ресурсов российского Дальнего Востока и Сибири и создание там необходимой инфраструктуры.

Не забывает Чха Юн Хо и о научной деятельности. Он является научным сотрудником корейского НИИ проблем Дальнего Востока.

Валерий ГУЕНКОВ

(Связаться с адвокатом Чха Юн Хо можно по телефону 016-546-3914)

Перспективы шестисторонних переговоров

На продолжавшихся две недели в Пекине шестисторонних переговорах по преодолению ядерного кризиса на Корейском полуострове объявлен перерыв, при этом возможные результаты всё еще более чем туманны. Страны-участницы отчаянно пытаются спасти положение, понимая, что в случае провала 4-го раунда на продолжение процесса в нынешнем формате рассчитывать сложно. США требуют полного и поддающегося проверке отказа КНДР от всех ядерных разработок. Северная Корея же настаивает на своем праве на мирное использование атомной энергии, и никакие обещания сговорчиво Сеула о поставках в КНДР электроэнергии не помогают сгладить разногласия.

Кто и что теряет в случае провала "шестисторонки"?

Россия

Мнение России на этих переговорах не является определяющим. В чем другие стороны видят преимущества российского участия? Директор Центра корейских исследований университета Сидэуки (Япония), профессор Хадзимэ Идзуми в интервью "Независимой газете" сформулировал это так: "если на шестисторонних переговорах удастся достичь прогресса, и Северная Корея приступит к демонтажу своей ядерной программы, остальным участникам "шестисторонки" придется "вознаградить" Пхеньян. Речь идет об экономической помощи, содействии в сфере энергетики и др. Здесь Россия способна сыграть важную роль – поставлять в КНДР энергию и природный газ. Но Москве по силам выступить и в более важной ипостаси – уговорить или даже заставить Пхеньян изменить его поведение в ядерной области". Из всего вышесказанного понятно, что роль России в шестисторонних переговорах больше похожа на "группу поддержки". Во-первых, потому, что Москва не имеет сейчас большого влияния в Пхеньяне, который воспринимает Россию как партнера крайне ненадежного. Во-вторых, газ и электроэнергия из России – это, конечно, важно, но полное отсутствие адекватной инфраструктуры транспортировки в Северную Корею и того, и другого, ставит Россию в зависимость от желания других партнеров финансировать подобные широкомасштабные проекты. Учитывая жесткую конкуренцию между Китаем и Японией за доступ к российским ресурсам, решение этой проблемы на взаимовыгодных условиях и в краткосрочной перспективе маловероятно. На данном же этапе ясно, если шестисторонние переговоры завершатся неудачей, Россия может и не оказаться в числе тех стран, которые войдут в альтернативный формат.

За пределами "шестисторонки" Россия может столкнуться с изоляцией, будучи "выключенной" из обсуждения важнейших для нее проблем формирования субрегиональной системы безопасности. Не секрет, что форум по разрешению ядерного кризиса рассматривается экспертами как основа для создания постоянной субрегиональной системы безопасности в Северо-Восточной Азии – аналога НАТО. Если Россия потеряет шанс на участие в работе этого форума с самого основания, войти в него позже может оказаться значительно сложнее. Так как Россия уже сейчас на западе граничит со странами, входящими или стремящимися в НАТО, появление новой структуры на востоке, в которой Россия является не участником, а всего лишь наблюдателем, не может не вызывать тревогу уже потому, что открывает дверь, хотя бы и гипотетически, для конфликтов на ее территории.

Япония

Другим участником, которому, безусловно, невыгоден провал переговоров, является Япония. Учитывая те сложности, которые существуют в отношениях Японии с ее континентальными соседями, отсутствие открытого регионального форума ставит страну в положение постоянной психологической зависимости от США. Более того, Д. Кондзуми через свою безусловную поддержку политики Дж. Буша, усилил американскую "ось" во внешней политике Японии, что автоматически привело к нарастанию напряжения на "азиатском направлении". Во время "холодной войны" такая ситуация всех в общем-то устраивала, однако экономический рост Китая, постепенное усиление его военной мощи и рост дипломатического влияния может баланс сил. Как показали антияпонские выступления в Китае и Корее этой весной, "исторический вопрос" для значительной части населения этих стран до сих пор актуален.

Китай, Северная и Южная Кореи в "историческом" вопросе как бы оказались по одну сторону, что изолирует Японию и низводит ее до роли "денежного мешка". И Северная Корея отчетливо понимает это, уже неоднократно выказав свое нежелание вести ответственный двусторонний диалог с Токио. Желание же Японии непременно включить вопрос о "похищенных" в повестку дня "шестисторонки" только добавляет напряжения. Как отметила японская газета "Асахи симбун", китайская сторона активно пыталась сгладить разногласия между сторонами и всеми силами способствовать достижению значимых результатов. Однако, как только речь заходила о включении в проект коммюнике гуманитарных вопросов, в частности о похищенных северокорейскими спецслужбами японских гражданах, ответ китайской стороны был более чем просто прохладным. По материалам из того же источника можно заключить, что США пытались помочь наладить двусторонний диалог между Японией и КНДР, в то время как Китай сразу и наотрез отказался что-либо делать в этом направлении. Япония, таким образом, оказалась в изоляции уже во время переговоров. Если же "шестисторонка" провалится и на этот раз, восстановить конструктивный японо-северокорейский диалог будет очень трудно. Почему Токио так настаивает на включение, казалось бы, довольно второстепенного вопроса о "похищенных" в повестку дня и без того сложных переговоров? Вероятнее всего, по причине необходимости отчитываться перед японскими избирателями за предоставление огромной финансовой помощи Северной Корее, тогда ставит страну в положение постоянной психологической зависимости от США. Более того, Д. Кондзуми через свою безусловную поддержку политики Дж. Буша, усилил американскую "ось" во внешней политике Японии, что автоматически привело к нарастанию напряжения на "азиатском направлении". Во время "холодной войны" такая ситуация всех в общем-то устраивала, однако экономический рост Китая, постепенное усиление его военной мощи и рост дипломатического влияния может баланс сил. Как показали антияпонские выступления в Китае и Корее этой весной, "исторический вопрос" для значительной части населения этих стран до сих пор актуален.

Китай, Северная и Южная Кореи в "историческом" вопросе как бы оказались по одну сторону, ный процесс окончательно зайдет в тупик, и Северная Корея проведет ядерные испытания, Южная Корея, в ответ на действия Японии, также может пойти на приобретение ядерного оружия, и все это вместе взятое будет концом не родившейся коллективной системы безопасности в СВА.

Китай

Китай, конечно, заинтересован в том, чтобы "шестисторонка" прошла успешно. Китай – основной идейный спонсор этих переговоров. Фактически, он предлагает всем заинтересованным сторонам уже сейчас начать эффективное сотрудничество на многосторонней основе, и эта позиция Китая находится в очевидном противоречии с доктриной Дж. Буша, направленной на односторонне давление на Северную Корею. В случае успеха Китай получит невиданные политические дивиденды, что, по всей видимости, настораживает США и частично объясняет их нежелание идти на компромиссы. Фактически, Китай ставит перед США вопрос: что важнее, обеспокоенность администрации Дж. Буша о возможной потерей лидерства в регионе, или перспектива полной нуклеаризации Северо-Восточной Азии?

США и КНДР

Итак, обсудив цену вопроса для четырех участников переговоров, посмотрим, что теряют основные участники в случае, если "шестисторонка" провалится. Что же произойдет, если 4-й раунд не завершится значимыми сдвигами в отношениях Северной Кореи с США и азиатскими партнерами? Вероятнее всего, не приходится ожидать немедленной передачи этой проблемы в Совет Безопасности ООН. США попытаются провести переговоры в каком-то другом формате, который, вероятно, не будет включать Россию и, возможно, Японию. Однако если администрация Буша не согласится с тем, чтобы предоставить хоть какие-то гарантии безопасности КНДР, сдвиги не последуют. Для северокорейцев будет выгоднее затягивать процесс до тех пор, пока в США не начнется предвыборный "сезон". Будем надеяться, что Север все же воздержится от проведения ядерных испытаний, хотя цена ожидания очень высока.

Галина БЕЛОКУРОВА

СОВРЕМЕННЫЙ РУССКИЙ ЯЗЫК

«Подозрительные» учения

러•중 합동군사훈련의 의혹

Генералы Лян Гуанзе (слева) и Юрий Балуевский 18 августа во Владивостоке перед началом совместных учений

Российско-китайские военные учения "Мирная миссия-2005" на Дальнем Востоке вызвали множество комментариев и откликов на Западе, порой довольно противоречивых, а порой и довольно экстраординарных. Как известно, Москва и Пекин декларировали целью учений отработку миротворческих операций.

극동에서의 '평화의 사명 2005' 러•중 합동군사훈련은 서방측의 일부 모순적이면서 다분히 비상한 많은 논평과 반응을 불러 일으켰고, 잘 알려진 바대로 모스크바와 베이징 측은 평화적 군사작전 연마가 훈련의 목적임을 선언했다.

По словам начальника Генштаба армии Китая генерал-полковника Лян Гуанле, "российско-китайские учения проводятся в рамках борьбы с международным терроризмом и экстремизмом и направлены на противодействие новым угрозам и вызовам".

중국인민해방군 총참모장인 량 광례 육군대장의 말에 의하면 '중•러 합동군사훈련은 국제 테러리즘과 극단 주의와의 투쟁 차원에서 수행되는 것이며, 이는 새로운 위협과 도전에 대응하기 위한 것'이다.

В свою очередь российский министр обороны Сергей Иванов заявил, что китайско-российские учения не "ни коим образом не затрагивают интересы третьих стран".

한편, 러시아측 세르게이 이바노프 국방 장관은 러•중 군사훈련은 '전혀 제 3국의 이해관계에 저촉되지 않는다'라고 말했다.

Но, как полагают многие обозреватели, они также призваны продемонстрировать укрепление связей между Китаем и Россией в свете их общей озабоченности по поводу растущих претензий Вашингтона на мировую гегемонию.

그러나 많은 관측 가들의 생각으로는, 이 군사훈련은 미국의 세계적 헤게모니에 대한 영향력 증가에 대한 양국의 우려를 배경으로 러시아와 중국의 관계 강화를 시위하기 위한 것으로 보인다.

В США внимательно следили за учениями, правда, издалека, ибо американских наблюдателей на них не пригласили. Официально же, устами министра обороны Дональда Рамсфельда, американская сторона сочла учения не направленными против интересов США и их союзников.

러•중 군사훈련에 참관자로 미국측을 초청하지 않았으므로, 미국은 훈련을 먼 거리에서 예의 주시했으며, 도널드 럼스펠드 미국 방부 장관의 언급을 통해 공식적으로 미국측은 훈련을 미국이나 그 동맹국가의 이익에 반하지 않는 것으로 규정했다.

Тем не менее, как считают международные эксперты, американское руководство в действительности серьезно озабочено наметившимся российско-китайским сближением.

그럼에도 불구하고, 세계 전문가들은 미 지도부가 사실은 러시아와 중국간의 관계 긴밀화에 심각하게 우려하고 있다고 간주하고 있다.

В Вашингтоне опасаются, что это может в перспективе подтолкнуть Китай к военному варианту решения проблемы возвращения под свой контроль Тайваня и расширению китайской зоны военно-политического влияния на Корейский полуостров и Японию, что создаст угрозу жизненным интересам США в Тихоокеанском регионе.

워싱턴측이 경계하는 점은, 러시아와 중국의 긴밀한 관계가 앞으로 중국이 대만을 자신의 통제하에 두는 문제 해결책으로 군사적 행동을 선택하게 할 가능성이 있으며, 또한 중국의 군사적, 정치적 영향력이 한반도와 일본으로 확장되어 미국의 태평양 지역에서의 이해관계에 위협을 줄 수 있다는 것이다.

Еще большее беспокойство и нервозность в связи с проведением маневров "Мирная миссия-2005" проявляет Япония. По оценкам некоторых японских аналитиков, учения имитируют массированную десантную операцию по вторжению на Тайвань.

일본은 '평화의 사명 2005'훈련으로 인한 더 큰 우려와 신경과민을 겪고 있다. 일부 일본측 분석가들의 평가에 의하면, 합동군사훈련은 대만으로의 대규모 침투 상륙작전을 상정하고 있다는 것이다.

По версии японской прессы, Пекин якобы попытался сделать все, чтобы учения максимально походили на отработку десанта на мятежный остров.

일본 언론 보도에 의하면, 합동군사훈련이 분규가 일어난 대만으로 상륙작전을 수행하는 것처럼 최대한 보이도록 베이징 측은 모든 노력을 기울이고 있는 것처럼 보인다.

Китайцы также якобы отвергли предложения провести маневры в российском Приморье или в Синьцзян-Уйгурском автономном районе. 또한 중국은 러시아 연해주 또는 신장웨이우얼자치구에서의 기동훈련 제안을 거부한 것처럼 보인다.

Как утверждает японское агентство «Кюдо цусин», даже российские военные источники якобы подтверждают, что Шаньдунский полуостров в ходе учений играет роль Тайваня, который китайско-российские силы блокировали с моря, а затем оккупировали вплоть до его центральной части.

파도동신의 보도에 의하면, 심지어 러시아 군 소식통도 합동군사훈련에서 러•중 군사력이 대만을 해상봉쇄하고 그 중심부까지 점령하는 것을 설정하고, 여기서 산동반도가 훈련에서 대만지역을 상징한 것이라는 점을 입증하고 있는 것처럼 보인다.

По предположениям японских военных экспертов, участвовавшие в учениях российские бомбардировщики Ту-22М3 и Ту-95МС, вооруженные противокорабельными ракетами большой дальности, имели в ходе учений задачу "отогнать" американские авианосцы, посланные на помощь Тайваню.

일본 군사 전문가들의 예상대로라면 장거리 대함미사일로 무장하고 훈련에 참가한 러시아측의 Tu-22M3와 Tu-95MS 폭격기가 대만 수호를 위해 파견된 미국의 항공모함을 '쫓아내는' 임무를 띠었던 것이다.

Высадка китайского десанта на Шаньдунский полуостров

В то же время трезвомыслящие аналитики на Западе считают, что об участии России в какой-либо военной операции против Тайваня не может быть и речи, а все спекуляции на эту тему носят чисто умозрительный характер.

동시에 서방측의 냉철한 분석가들은 러시아가 대만을 공격목표로 하는 어떤 군사훈련에 참가하는 것은 말이 안되며, 러•중 합동 군사훈련에 대한 온갖 의견들은 순전히 탁상공론이라고 여기고 있다.

На самом же деле цель реальные цели Москвы в проведении совместных учений с Китаем заключались в демонстрации своего военного потенциала в Азиатско-Тихоокеанском регионе и отработке переброски войск и техники на дальние расстояния.

사실 중국과의 합동 군사훈련 수행에 있어서 모스크바 측의 실제 목적은 아시아 태평양 지역에서의 러시아의 군사적 잠재력을 과시하고 장거리 군사력 이동능력을 연마하는 데에 있었다.

Высказываются также предположения, что речь может идти и о подготовке реальных совместных военных или антитеррористических операций, только не против Тайваня, а, например, в Ферганской долине, если узбекские власти не смогут сами справиться там с новым взрывом нестабильности.

이번 합동군사훈련은 대만에 대항하는 성격 뿐만 아니라, 예를 들어서, 우즈베키스탄 당국이 본국에서 일어날 수 있는 새로운 불안상황을 자체해결 할 수 없을 경우를 대비한 페르가나 계곡에서의 실제적 공동 군사작전 및 대테러 작전 준비를 위한 훈련일 것이라는 의견도 있다.

Судя по сценарию учений, Китай в таком случае предоставит основную часть живой силы, а Россия – военную технику, в первую очередь транспортную и ударную авиацию.

훈련 시나리오로 판단 해보면, 중국은 위와 같은 경우 자국의 주력부대를 제공할 것이며 러시아측은 항공 수송 및 공중 타격대를 위시한 군사력을 제공할 것으로 보인다.

Второстепенной целью учений считается также демонстрация возможностей российской военной техники Китаю как крупнейшему покупателю производимого в России вооружения.

2차적으로 이번 훈련의 목적은 러시아 군사기술 능력을 가장 큰 러시아 무기 수입국인 중국에 과시하는 것에 있다고 본다.

Например, американские и японские военные специалисты весьма озабочены возможностью продажи Китаю знаменитых сверхзвуковых противоавианосных "Бэкфайров" [= 백파이어] (Ту-22М3), которые в годы "холодной войны" были "ночным кошмаром" американских адмиралов.

예를 들어, 미국 및 일본 군사 전문가들은 대 항공모함 작전을 수행할 수 있으며 냉전 시절에 미국측 해군 제독들에게 악몽과도 같은 존재였던 Tu-22M3 '백파이어' 초음속 폭격기의 중국으로 판매 할 가능성에 상당히 우려하고 있다.

В то же время прошедшие учения породили в Японии некие подозрения, что Китай и Россия якобы могут тайно готовиться к совместной оккупации КНДР при возникновении там непредвиденных чрезвычайных обстоятельств. К примеру, на случай внезапного ухода с политической арены нынешнего лидера страны Ким Чен Ира и дестабилизации обстановки в Северной Корее.

동시에 일본 방위청은 일본측 정보 분석가들의 통찰력을 입증 해줄 지도 모를 미국 동맹국측으로부터의 탐지 정보를 애타게 기다리고 있다.

В этом случае версия о "подозрительном характере" китайско-российских маневров видимо получит дальнейшее развитие и будет учтена в стратегических планах военно-политического сотрудничества Вашингтона и Токио.

해당 정보 입수 후 러•중 합동군사훈련의 '의혹'에 대한 설명은 필경 향후 사건 전개로 이어지고, 결국 워싱턴과 도쿄 측간의 군사, 정치적 협력에 있어서의 전략적 계획에 고려될 것이다.

Воздушная атака на "терроризм и экстремизм"

행할 수 있으며 냉전 시절에 미국측 해군 제독들에게 악몽과도 같은 존재였던 Tu-22M3 '백파이어' 초음속 폭격기의 중국으로 판매 할 가능성에 상당히 우려하고 있다.

В то же время прошедшие учения породили в Японии некие подозрения, что Китай и Россия якобы могут тайно готовиться к совместной оккупации КНДР при возникновении там непредвиденных чрезвычайных обстоятельств. К примеру, на случай внезапного ухода с политической арены нынешнего лидера страны Ким Чен Ира и дестабилизации обстановки в Северной Корее.

동시에 일본 방위청은 일본측 정보 분석가들의 통찰력을 입증 해줄 지도 모를 미국 동맹국측으로부터의 탐지 정보를 애타게 기다리고 있다.

В этом случае версия о "подозрительном характере" китайско-российских маневров видимо получит дальнейшее развитие и будет учтена в стратегических планах военно-политического сотрудничества Вашингтона и Токио.

해당 정보 입수 후 러•중 합동군사훈련의 '의혹'에 대한 설명은 필경 향후 사건 전개로 이어지고, 결국 워싱턴과 도쿄 측간의 군사, 정치적 협력에 있어서의 전략적 계획에 고려될 것이다.

Михаил Блошев,
InfoRos, http://www.inforos.ru/

КАК ПОДПИСАТЬСЯ НА "СВ"

1. **Перечислите деньги на счет в банке "Кюн"** (기업은행, Industrial Bank of Korea).
   Номер счета (계좌번호): 029-030992-04-020
   Получатель (예금주): 송범식/사울헤럴드 (Song Bum Shik/The Seoul Herald)
   Стоимость подписки на 12 номеров в пределах Республики Корея 20 тысяч вон, в других странах - 30 евро.
2. **После этого сообщите нам по факсу или по электронной почте свое имя (если имя подписчика не совпадает с именем отправителя денег, то еще и имя человека, перечислившего деньги), почтовый адрес и номер контактного телефона.**
   Факс: (02) 717-5392, e-mail: shnews@hotmail.com

정기구독 신청안내

1. 아래의 은행계좌에 구독료를 입금하세요.
   은행계좌: 029-030992-04-020 (기업은행)
   예금주: 송범식/사울헤럴드
   12회 구독료는 국내에서 20,000원이고 해외에서는 30유로입니다.
2. 구독료를 입금하신 후에 팩스나 전자우편으로 귀하의 성함(송금인의 이름과 본인의 성함이 다르면 송금인명도 포함)과 우편주소 및 연락처를 알려주세요.
   팩스: (02)717-5392
   전자우편: shnews@hotmail.com

THE SEOUL HERALD 서울헤럴드 종합신문

"СЕУЛЬСКИЙ ВЕСТНИК"
서울 용산구 이태원2동 225-93 3층
140-857
3F, 225-93, Itaewon 2-Dong, Yongsan-Gu, Seoul, Korea
TEL: (02)717-5399(대표) FAX: (02)717-5392

РУССКИЙ ЦЕНТР "МЫ – ВМЕСТЕ!"

Продаж продуктов питания, парфюмерии из России и Казахстана.
Газета "Сеульский вестник". Платная библиотека.
Станция метро "Стадион Тондэмун" (Dongdaemun Stadium, 동대문 운동장):
5-я линия – выход №7; 2-я и 4-я линии – выход №5.
Тел. (02) 2275-7505

ЛЮБИМЫЕ ФИЛЬМЫ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Фильмы на видеокассетах для просмотра в Корее. Заказ по телефону: 010-2877-4678, Шафкат. Оплата производится на счет в Банке Тэгу (대구은행): 005-08-211944. Получатель: 장미화. Стоимость одной видеокассеты (2 фильма) – 4000 вон. Независимо от количества кассет плата за пересылку – 2000 вон. У нас Вы также можете приобрести телефонные карточки для звонков за границу.

ТРЕБУЮТСЯ СОТРУДНИКИ

В представительство авиакомпании «Владивостокские Авиалинии» в Сеуле требуются сотрудники в туристический отдел со знанием корейского и английского языков.
Обращаться по телефону (02) 733-2920.
Резюме направлять по адресу:
tourism@vladivostokavia.co.kr

Речная рыба в корейской кухне

Поскольку Корея окружена с трех сторон морями, то вполне естественно, что дары моря, то есть морская рыба и всевозможные морепродукты, занимают одно их важнейших мест в рационе корейцев и являются одними из самых любимых ими пищевых продуктов. По сравнению, скажем, с Россией, Белоруссией, Украиной, рек в Корее не так много, но для страны с небольшой территорией - и немало. Крупнейшие из них в Южной Корее это Ханган, Намган, Кымган и Нактонган. Есть еще множество разных мелких речушек и ручьев. Во всех них, конечно же, водится речная рыба, которая тоже попадает на стол к корейцам, хотя, наверное, и реже, чем рыба морская, которой жители Корейского полуострова отдают явное предпочтение.

По некоторым данным в реках Южной Кореи водится около 212 видов пресноводных рыб. Не все они, конечно, имеют промысловое значение. К числу речных рыб, которые чаще всего используются корейскими кулинарами, относятся следующие: судак (*кор. - нонъо*), лобан (*сунъо*), карп (*инъо*), серебряный карась (*пунъо*), окунь китайский (*ссогари*), кета (*ёно*), змееголов (*ка-мульчхи*), угорь (*чанъо*), сом амурский (*меги*), вьюн (*миккурачжи*), корюшка малоротная речная (*пинъо*) и некоторые другие.

Ловят речную рыбу в Корее в основном на удочку, а также используют сети и неводы. Среди корейцев, кстати, много заядлых рыболовов. И даже в Сеуле на берегах реки Ханган можно часто увидеть любителей рыбалки с удочками в руках. Правда, они ловят рыбу в Хангане не для ублажения желудка, а из спортивного интереса. Выловленную рыбу обычно отпускают обратно.

В магазинах речную рыбу можно купить как в свежем, так и в замороженном виде. Самым распространенным блюдом из речной рыбы является суп, который обычно заправляют либо красной перечной пастой, отчего он приобретает острый вкус, либо соевой пастой или соевым соусом. Речную рыбу также часто жарят, запекают в кляре, отваривают на пару или тушат со специями. В отличие от морской рыбы, ее редко едят в сыром виде, поскольку пресноводная рыба больше подвержена разным болезням.

Карп, инъо

Карп (инъо)

Одним из самых почитаемых в Корее обитателей рек и озер является карп (*Cyprinus carpio*). Корейцы называют его "инъо". Карп отличается плодовитостью, всеядностью и большой жизнеспособностью. В Китае карпа за это называют "рыбой счастья и радости", а его мясо относят к разряду пищевых продуктов, укрепляющих жизненные силы организма и его выносливость.

В корейском трактате "Лесное хозяйство" (*кор. - "Саллим кёнчже"*), относящемся к эпохе Чосон, говорится о том, что карпа лучше употреблять в пищу зимой, после того как на реках появится первый лед и не советуется есть мясо карпа весной, так как, по мнению автора этого трактата, это может вызвать нервные заболевания.

Мясо карпа богато высококачественным белком, ненасыщенными жирными кислотами, кальцием, витамином В1 и хорошо усваивается организмом. Поэтому в Корее его с давних пор рекомендовали есть людям с ослабленным здоровьем, особенно беременным женщинам и роженицам, страдающим от отеков или недостатка молока.

В известном корейском фармакологическом трактате конца XVI века "Пончхоканмок" говорится, что отварное мясо карпа помогает снимать отёки и обладает мочегонным действием. Если мясо карпа сжечь на костре, а затем мелко перемолоть, то полученный порошок будет хорошим потогонным средством. Он также помогает остановить удушье и кашель, способствует выделению молока у рожениц, эффективен при нарывах и опухолях. Рисовая каша с добавлением мяса карпа полезна при сильных поносах. При белях и внутриматочных кровотечениях у женщин трактат советует есть золу из сожженной на огне чешуи карпа.

Мегимэунтхан

Амурский сом, меги

Известным тонизирующим средством, издревле применяемым корейскими лекарями, является отвар из мяса карпа. В чугунный котел заливали 2 стакана кунжутного масла и раскаляли его. Затем туда бросали живого карпа, и закрывали котел крышкой. Когда карп переставал подпрыгивать в раскаленном масле, в котел заливали 18 литров воды и варили в течение 3 - 4 часов. Затем добавляли полстакана предварительно замоченного клейкого риса, один большой корень свежего женьшеня, 10 очищенных каштанов и продолжали варить. После окончания варки отвар процеживали через конопляный холст. Полученную жидкость рекомендовалось пить два раза в день - утром и вечером.

Инъотвенчжанкук - суп из карпа с соевой пастой

Популярным блюдом из карпа является суп из мяса этой рыбы, сваренный с добавлением соевой пасты твенчжан, - инъотвенчжанкук. Для приготовления этого блюда берут одного карпа весом около килограмма, очищают его от чешуи, из внутренних органов удаляют только желчный пузырь. Тушку вместе с потрохами нарезают большими кусками, кладут на плетеное блюдо и ненадолго опускают в кипящую воду. Это помогает избавиться от специфического рыбного запаха. Затем рыбу промывают в холодной воде и равномерно поливают 3 ст. ложками рисового вина "чхо-чжу". 4 ст. ложки соевой пасты разводят в 5 стаканах воды. Половину полученной жидкости заливают в кастрюлю, доводят до сильного кипения, добавляют нарезанную кусками рыбу и варят на медленном огне. Когда мясо карпа полностью пропитается соевой пастой, в кастрюлю вливают оставшуюся половину раствора и доводят до сильного кипения. Готовый суп разливают по тарелкам, при этом в каждую тарелку сверху кладут немного овощной хризантемы (*кор. - ссуккат*).

Амурский сом (меги)

В Корее амурский сом (*Siluras asotus*) известен под названием "меги". Но как видно из русского названия этой рыбы, встречается она не только в Корее. На российском Дальнем Востока она обитает в Амуре, озере Ханка и в реках Уссурийского края. Общий ареал амурского сома включает водоемы Японии и Восточной Азии от бассейна Амура до Южного Китая и острова Тайвань.

У амурского сома всего две пары усиков: одна на нижней, другая на верхней челюсти. Окраска очень похожа на окраску обыкновенного сома: зеленоватосерые, иногда почти черные спина и бока, светлое брюхо. Амурский сом мельче обыкновенного. В длину он достигает 1 м, а его вес - 6 - 8 кг, но обычно амурский сом имеет гораздо меньшие размеры - 50 - 60 см в длину и около полутора килограммов веса. Это хищник, питающийся мелкой рыбой, реже беспозвоночными - речными раками и личинками насекомых.

Амурский сом, меги

Амурский сом является ценной промысловой рыбой. Он обладает вкусным, средней жирности мясом с небольшим количеством костей, которое богато высококачественным протеином, кальцием, железом, фосфором. Считается, что бульон из мяса амурского сома помогает снимать опухоли и способствует мочевыделению.

Добывают амурского сома береговыми закидными неводами, крючковой снастью и другими орудиями лова.

Амурского сома в Корее обычно жарят, запекают или варят из него острый суп - "мегимэунтхан" (*мэунтхан* дословно значит "острый суп").

Мегимэунтхан

Для приготовления 4-х порций берут 3 маленькие рыбы, удаляют внутренности, промывают, отрезают голову и хвостовой плавник и нарезают крупными кусками. 200 г редьки нарезают тонкими ломтиками. Половину одного молодого кабачка нарезают толстыми ломтиками в форме полумесяца. 3 стручка зеленого стручкового перца нарезают наклонно и удаляют семечки. 2 пучка зеленого лука толсто шинкуют. В кастрюлю заливают 1 чайную ложку кунжутного масла, закладывают редьку и слегка ее обжаривают. Затем добавляют 3 стаканами воды и немного проваривают. После этого закладывают 2 ст. ложки красной перечной пасты, 1 ст. ложку молотого красного перца, 2 ст. ложки мелко порубленного зеленого лука, 1 ст. ложку мелко порубленного чеснока, 1 чайную ложку мелко порубленного имбиря и доводят суп до сильного кипения. В кипящий суп закладывают мясо сома, кабачок, нашинкованные перец и зеленый лук, и проваривают еще некоторое время. В случае необходимости добавляют немного соли по вкусу. Перед окончанием варки в суп также добавляют 50 г овощной хризантемы или омежника и сразу подают к столу.

Окунь китайский (ссогари)

Среди разнообразных обитателей пресных вод, пользующихся любовью корейских гурманов, нередко встречается китайский окунь, известный еще как ауха. Корейцы называют его "ссогари". Мясо этой рыбы, которое отличается высокими вкусовыми качествами, считается ценным пищевым продуктом в Корее и Китае.

Окунь китайский (*Siniperca chuatsi*), живет в реках Китая, Кореи, а также в Амуре. Это довольно крупная рыба. Ее длина может достигать 70 см, а масса - 8,5 кг. Ауха имеет высокое, с пестрой окраской тело. Спина у нее обычно серая или зеленовато-серая, бока серебристо-желтоватые с неправильными темными пятнами. На плавниках имеются яркие пятна.

Китайский окунь - типичный хищник, причем как его молодь, так и взрослые особи летом держатся в крупных протоках и озерах, питаясь карасем, горчаком и другими массовыми рыбами. Осенью китайский окунь выходит из проток и озер в русла основных рек, где и зимует.

Окунь китайский, ссогари

В настоящее время китайский окунь внесен в Красную книгу России, так как его численность в бассейне Амура резко сократилась. На Корейском полуострове ауха, или ссогари, водится в реках Ханган, Тэдонган и Кымган. Добывают китайского окуня плавными жаберными сетями и закидными неводами

Из китайского окуня в Корее обычно готовят острый суп ссогаримэунтхан.

Ссогаримэунтхан

Для приготовления 4-х порций ссогаримэунтхана берут 500 г аухи. У рыбы удаляют только желчный пузырь, а все остальные внутренности и чешую не трогают. В таком виде ауху нарезают крупными кусками. 100 г говядины мелко нарезают и приправляют 1 чайной ложкой соли, 1 чайной ложкой мелко порубленного чеснока, небольшим количеством молотого черного перца и 1 чайной ложкой кунжутного масла. Приправленную говядину обжаривают в кастрюле, заливают 5 стаканами воды и варят бульон. Когда бульон будет готов, в нем разводят 4 ст. ложки красной перечной пасты, после чего в бульон закладывают рыбу. 200 г редьки нарезают тонкими ломтиками. Один пучок зеленого лука нарезают наклонно. Редьку и лук закладывают в кастрюлю. В суп также добавляют один стручок острого красного перца и 1 ст. ложку мелко порубленного чеснока и варят до тех пор, пока кости у рыбы на разварятся и станут хрупкими. После этого суп солят по вкусу, добавляют 100 г свежего омежника или овощной хризантемы, снимают с огня и подают к столу.

(Продолжение следует...)

Валерий Гуенков

ОСТОРОЖНО – ПОГАНКИ !

19 августа Государственный научно-исследовательский институт лесного хозяйства Южной Кореи выпустил предупреждение для любителей собирать грибы. На фото: ядовитые грибы, которые грибникам рекомендуется обходить стороной. Среди них (по часовой стрелке): ложноопенок серно-желтый, мухомор пантерный, подострома и еще три разновидности мухоморов.